

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

15 DÉCEMBRE 1993

PROJET DE LOI SPECIALE

**instaurant une contribution de
responsabilisation à charge de
certains employeurs du
secteur public**

EXPOSE DES MOTIFS

L'article 87, § 3 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, prévoit que les Communautés et les Régions déterminent librement le statut administratif et pécuniaire des agents relevant de leur autorité dans les limites néanmoins qui ont été établies par l'arrêté royal fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat, applicables au personnel des Exécutifs et aux personnes morales de droit public qui en dépendent.

Ce même article consacre également le caractère fédéral des pensions du secteur public.

Il apparaît toutefois que la réforme de l'Etat oblige de concilier des exigences apparemment contradictoires. En effet, tout en respectant l'autonomie des Communautés et des Régions en ce qui concerne les règles relatives au statut administratif et pécuniaire de leur personnel, l'Etat ne peut accepter de devoir assumer intégralement les effets de décisions dont il n'a pas la maîtrise. En effet, des décisions en matière de personnel ont directement ou indirectement une incidence en matière de pension. C'est dans cet esprit qu'il convient, dans une certaine mesure, de faire participer les Communautés et les Régions aux effets

(*) Troisième session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

15 DECEMBER 1993

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET

**tot instelling van een
responsabiliseringsbijdrage ten
laste van sommige werkgevers
van de openbare sector**

MEMORIE VAN TOELICHTING

Artikel 87, § 3 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 houdende institutionele hervormingen bepaalt dat de Gemeenschappen en de Gewesten, binnen de grenzen die vastgesteld zijn door het koninklijk besluit tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, vrij het administratief en geldelijk statuut bepalen van de personeelsleden die onder hun bevoegdheid vallen.

Datzelfde artikel bevestigt eveneens het federale karakter van de pensioenen van de openbare sector.

Het blijkt evenwel dat de staatshervorming de verplichting meebrengt klaarblijkelijk aan elkaar tegengestelde eisen te verzoenen. Het respecteren door de Staat van de autonomie van de Gemeenschappen en de Gewesten inzake de regels van het administratief en geldelijk statuut van hun personeel houdt inderdaad niet in dat de Staat bereid is de volledige last te dragen van beslissingen die hij niet beheerst. Beslissingen inzake personeel hebben immers rechtstreeks of onrechtstreeks een weerslag inzake pensioenen. Het is in deze geest dat gemeend wordt dat de Gemeenschappen en de Gewesten in zekere mate

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

de leurs décisions sur le budget fédéral des pensions, du moins en ce qui concerne les politiques divergentes que les Communautés ou les Régions pourraient mener par rapport à celle de l'Etat tant en matière de nombre d'agents pourvus d'une nomination à titre définitif qu'en matière de rémunération de ces agents.

Le système retenu dans le présent projet consiste à créer un « pool » rassemblant toutes les pensions de retraite directement à charge du Trésor public, c'est-à-dire, les pensions accordées aux anciens agents de l'Etat, des Communautés et des Régions. Tout en assurant l'équilibre du régime des pensions à charge du Trésor public, il présente l'avantage de responsabiliser les différents pouvoirs étant donné que la charge que l'un ou l'autre de ces pouvoirs devra supporter sera fonction de l'évolution de sa masse salariale. Cette charge consiste en la création d'une contribution de responsabilisation qui sera due par les différents employeurs du secteur public. A ce propos, il convient de souligner que ce projet ne contient aucune modification de la législation relative à l'ouverture du droit à la pension de retraite du personnel du secteur public, au calcul de ces pensions ou à la retenue obligatoire qui est prélevée sur les traitements de ce personnel.

Vu le caractère essentiellement technique de divers éléments contenus dans le projet (pourcentage de la contribution de responsabilisation réelle, taux de cotisation, coefficients utilisés pour déterminer la masse théorique des pensions...), c'est par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, que ces différents éléments seront fixés chaque année. Il est bien évident que c'est un seul arrêté royal qui chaque année concrétisera la fixation de l'ensemble de ces éléments, et que, dans le cadre de la concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, chaque pouvoir aura la possibilité de contrôler l'ensemble des éléments qui seront pris en compte pour déterminer les contributions de responsabilisation qui, en application du présent projet, seront dues par les différents pouvoirs.

Le texte du présent projet ainsi que l'exposé des motifs ont été adaptés suite aux observations formulées par le Conseil d'Etat.

En ce qui concerne le choix du terme français « responsabilisation » et du terme néerlandais « responsabilisering », il s'agit effectivement de néologismes qui néanmoins traduisent parfaitement et mieux que toute autre expression le nouveau concept introduit par le présent projet. A ce propos, il est à remarquer que ces mots sont déjà repris dans certaines éditions récentes des dictionnaires de la langue française et de la langue néerlandaise.

moeten betrokken worden bij de weerslag van hun beslissingen op de federale begroting van pensioenen, en dit althans voor zover het gaat om een door de Gemeenschappen of de Gewesten gevoerde politiek die zou verschillen van deze van de Staat zowel inzake het aantal in vast verband benoemde personeelsleden als inzake de bezoldiging van deze personeelsleden.

Het in dit ontwerp uitgewerkte systeem bestaat erin een « pool » op te richten die alle rustpensioenen omvat die rechtstreeks ten laste van de Openbare Schatkist zijn, dit wil zeggen de pensioenen toegekend aan de gewezen personeelsleden van de Staat, van de Gemeenschappen en van de Gewesten. Het systeem zorgt ervoor dat de regeling van de pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist in evenwicht blijft en heeft het voordeel dat de verschillende machten geresponsabiliseerd worden aangezien de last die elk van deze machten zal moeten dragen afhankelijk zal zijn van de evolutie van haar weddemassa. Deze last bestaat uit een responsabiliseringsbijdrage die verschuldigd zal zijn door de verschillende werkgevers van de openbare sector. In dit verband moet onderlijnd worden dat dit ontwerp geen enkele wijziging inhoudt van de wettelijke regeling betreffende de opening van het recht op het rustpensioen van het personeel van de openbare sector, de berekening van die pensioenen of de verplichte afhouding die op de wedden van dit personeel doorgevoerd wordt.

Gelet op de hoofdzakelijk technische aard van verschillende in dit ontwerp vervatte elementen (percentage van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage, bijdragevoet, de coëfficiënten die gebruikt worden voor het bepalen van de theoretische pensioenmassa...), zullen deze verschillende elementen jaarlijks vastgesteld worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten. Het spreekt vanzelf dat de vaststelling van het geheel van deze elementen jaarlijks in één enkel koninklijk besluit zal gebeuren en dat, in het kader van het overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, elke macht de mogelijkheid zal hebben om het geheel van de elementen na te gaan die in aanmerking zullen genomen worden voor de vaststelling van de responsabiliseringsbijdragen die in toepassing van dit ontwerp door de verschillende machten zullen verschuldigd zijn.

De tekst van dit ontwerp alsook de memorie van toelichting werden aangepast aan de door de Raad van State geformuleerde opmerkingen.

Wat de keuze van de nederlandstalige term « responsabilisering » en van de franstalige term « responsabilisation » betreft, gaat het inderdaad om neologismen die evenwel uitstekend en beter dan elke andere uitdrukking het nieuwe, door dit ontwerp ingevoerde begrip weergeven. In dit verband wordt erop gewezen dat deze woorden reeds opgenomen zijn in sommige recente uitgaven van woordenboeken van de Nederlandse en de Franse taal.

ANALYSE DES ARTICLES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} détermine le champ d'application du présent projet.

Pour l'application du présent projet, il convient d'envisager chaque pouvoir (l'Etat, les différentes Communautés et Régions) dans sa globalité et donc de ne pas isoler les différentes entités qui le composent. Ainsi par exemple, l'Etat regroupe aussi bien l'ensemble des ministères fédéraux que l'armée, la gendarmerie et les corps spéciaux (magistrature, Conseil d'Etat, Cour des comptes...) tandis qu'une Communauté regroupe tant les services du Conseil que ceux de l'Exécutif et tous les réseaux d'enseignement, y compris l'enseignement universitaire.

Ne sont pas visés par le présent projet les parastataux tant fédéraux que régionaux ou communautaires, qu'ils soient affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 ou qu'ils aient leur propre régime de pension. De même, les communes participant ou non au régime commun de pension des pouvoirs locaux ainsi que les provinces ne sont pas visées par le présent projet. Comme les pensions de retraite accordées aux anciens agents de ces pouvoirs ou organismes ne sont pas à charge du Trésor public, il n'y a pas lieu d'inclure ces pouvoirs ou organismes dans le champ d'application du présent projet.

L'article 1^{er} prévoit également que la responsabilisation des différents pouvoirs se réalisera au moyen d'une contribution qui devra être versée chaque année au Fonds des pensions de survie par les différents pouvoirs visés par le projet.

Art. 2

Cet article détermine les modalités de calcul du montant de la contribution de responsabilisation réelle qui sera due par chacun des pouvoirs.

Cette contribution de responsabilisation réelle correspond à un certain pourcentage de la contribution de responsabilisation théorique. Pour les années 1994 à 1998, ce pourcentage restera constant et fixé à 55 %. Pour les années ultérieures à 1998, ce pourcentage ne pourra d'une année à la suivante être augmenté que dans certaines limites. Ainsi, comme ce pourcentage est fixé à 55 % pour la contribution de 1998, il ne pourra excéder 60 % pour la contribution de 1999, 65 % pour celle de 2000 et ainsi de suite pour les années ultérieures sans toutefois qu'il puisse excéder 100 %.

La contribution de responsabilisation théorique d'un pouvoir déterminé est égale à la moyenne des contributions de responsabilisation de base de qua-

ANALYSE VAN DE ARTIKELN

Artikel 1

Artikel 1 bepaalt het toepassingsgebied van dit ontwerp.

Voor de toepassing van dit ontwerp dient elke macht (de Staat, de verschillende Gemeenschappen en Gewesten) in haar totaliteit beschouwd te worden en dienen de verschillende onderdelen ervan dus niet onderscheiden te worden. Zo groepeerde de Staat bijvoorbeeld zowel het geheel van de federale ministeries als het leger, de rijkswacht en de bijzondere korpsen (magistratuur, Raad van State, Rekenhof...), terwijl een Gemeenschap zowel de diensten van de Raad omvat als deze van de Executieve en alle onderwijsnetten, met inbegrip van het universitair onderwijs.

Zijn evenwel niet bedoeld door dit ontwerp de federale, regionale of communautaire parastatalen, en dit ongeacht het feit of zij aangesloten zijn bij de door de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioenregeling of hun eigen pensioenregeling hebben. Ook de gemeenten die al dan niet deelnemen aan de gemeenschappelijke pensioenregeling van de plaatselijke besturen en de provincies zijn niet door dit ontwerp beoogd. Aangezien de rustpensioenen toegekend aan de gewezen personeelsleden van deze machten of instellingen niet ten laste zijn van de Openbare Schatkist, dienen deze machten of instellingen niet opgenomen te worden in het toepassingsgebied van dit ontwerp.

Artikel 1 bepaalt eveneens dat de responsabilisering van de verschillende machten zal verwezenlijkt worden door middel van een bijdrage die door de verschillende in dit ontwerp bedoelde machten jaarlijks aan het Fonds voor overlevingspensioenen zal moeten gestort worden.

Art. 2

Dit artikel stelt de berekeningswijze vast van het bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door elk van de machten zal verschuldigd zijn.

Deze werkelijke responsabiliseringsbijdrage stemt overeen met een bepaald percentage van de theoretische responsabiliseringsbijdrage. Voor de jaren 1994 tot 1998 zal dit percentage constant blijven en is het vastgesteld op 55 %. Voor de jaren na 1998 kan het percentage van jaar tot jaar slechts binnen bepaalde grenzen verhoogd worden. Zo kan dit percentage, aangezien het voor de bijdrage van 1998 werd vastgesteld op 55 %, voor de bijdrage van 1999 niet hoger zijn dan 60 %, voor die van 2000 niet hoger dan 65 %, en zo voort zonder evenwel ooit 100 % te mogen overschrijden.

De theoretische responsabiliseringsbijdrage van een bepaalde macht is gelijk aan het gemiddelde van de basisresponsabiliseringsbijdragen van vier jaren;

tre années, ces dernières contributions étant définies comme étant égales à la différence entre d'une part, la masse salariale de ses agents nommés à titre définitif, multipliée par le taux de cotisation déterminé par l'article 3, et d'autre part, son droit de tirage défini à l'article 5.

En effet, en vue de tempérer les brusques variations qui, d'une année à la suivante, pourraient intervenir dans le montant des contributions de responsabilisation de base, il a été jugé opportun d'établir la contribution de responsabilisation théorique en faisant la moyenne sur quatre années des contributions de responsabilisation de base. La moyenne ainsi obtenue permettra de fixer la contribution de responsabilisation réelle qui, comme précisé plus haut, ne représente qu'une partie de la contribution de responsabilisation théorique.

Comme la contribution de responsabilisation prendra en compte certaines années antérieures à 1994, année de l'entrée en vigueur du présent projet, et que les différents pouvoirs visés par l'article 1^{er} ne pouvaient pas prévoir que leurs décisions en matière de personnel auraient une incidence sur le montant de la contribution de responsabilisation qui leur sera imposée, des règles particulières ont été prévues pour ces années antérieures en ce sens que la contribution de responsabilisation de base afférente à la première année de la période quadriennale prise en compte pour la détermination de la contribution de responsabilisation théorique des années 1995 à 1997 ne sera pas établie sur la base de cette seule première année mais bien sur la base de la moyenne de cette année et des années antérieures à celle-ci.

Comme un mode de calcul particulier est, pour les années 1994 à 1996, prévu par l'article 8, §§ 2 et 3 pour la contribution de responsabilisation due par les Communautés en ce qui concerne le personnel de l'enseignement de promotion sociale et par la Communauté germanophone en ce qui concerne le personnel autre que celui de l'enseignement, les masses salariales de ce personnel doivent être écartées pour le calcul des contributions de responsabilisation tel qu'il est fixé par le présent article. Cette règle particulière est justifiée par le fait que durant de nombreuses années, il n'a pas été procédé dans l'enseignement de promotion sociale à des nominations à titre définitif et que ce n'est que tout récemment que la situation de nombreux agents a, dans cet enseignement, été régularisée. Par ailleurs, pour la Communauté germanophone, il n'a pas été possible de transférer de l'Etat central le personnel nécessaire à ses besoins de sorte que l'effectif d'agents définitifs en service en 1989 dans cette Communauté n'est en aucune manière représentatif du nombre d'agents dont elle a besoin pour assumer les tâches qui lui sont confiées.

En vue d'évaluer la portée concrète du présent projet, différentes simulations ont été effectuées. Dans ce cadre, les masses salariales suivantes (en

deze laatste bijdragen zijn gelijk aan het verschil tussen enerzijds de weddemassa van de vastbenoemde personeelsleden van de betrokken macht vermenigvuldigd met de in artikel 3 bepaalde bijdragevoet, en anderzijds het in artikel 5 bepaalde trekkingsrecht van die macht.

Teneinde de sterke schommelingen te milderen die zich van jaar tot jaar kunnen voordoen in het bedrag van de basisresponsabiliseringsbijdragen, werd het inderdaad nuttig geacht de theoretische responsabiliseringsbijdrage vast te stellen door een gemiddelde te maken van de basisresponsabiliseringsbijdragen van vier jaren. Het aldus bekomen gemiddelde zal het mogelijk maken de werkelijke responsabiliseringsbijdrage vast te stellen die, zoals hoger gesteld, slechts een deel van de theoretische responsabiliseringsbijdrage vertegenwoordigt.

De responsabiliseringsbijdrage zal bepaalde jaren vóór 1994, het jaar waarin dit ontwerp in werking treedt, in aanmerking nemen. De bij artikel 1 bedoelde machten konden echter niet voorzien dat hun personeelsbeleid een weerslag zou hebben op het bedrag van de responsabiliseringsbijdrage die hun opgelegd zal worden. Daarom worden er bijzondere regels vastgesteld voor die vroegere jaren, in die zin dat de basisresponsabiliseringsbijdrage die betrekking heeft op het eerste jaar van de vierjarige periode die in aanmerking genomen wordt voor het vaststellen van de theoretische responsabiliseringsbijdrage van de jaren 1995 tot 1997, niet zal vastgesteld worden op basis van enkel dit eerste jaar, maar op basis van het gemiddelde van dit jaar en de eraan voorgaande jaren.

Vermits door artikel 8, §§ 2 en 3, voor de jaren 1994 tot 1996, een bijzondere berekeningswijze bepaald wordt voor de responsabiliseringsbijdrage verschuldigd door de Gemeenschappen wat het personeel van het onderwijs voor sociale promotie betreft en door de Duitstalige Gemeenschap wat het ander personeel dan dat van het onderwijs betreft, moeten de weddemassa's van dit personeel buiten beschouwing gelaten worden voor de door dit artikel bepaalde berekening van de responsabiliseringsbijdragen. Deze bijzondere regel wordt verantwoord door het feit dat gedurende talrijke jaren in het onderwijs voor sociale promotie geen vaste benoemingen gedaan werden en dat pas zeer onlangs de situatie van veel personeelsleden in dit onderwijs geregulariseerd werd. Bovendien is het voor de Duitstalige Gemeenschap niet mogelijk geweest het voor haar behoeften noodzakelijke personeel over te nemen van de centrale Staat, zodat het in 1989 in deze Gemeenschap vast in dienst zijnde aantal ambtenaren geenszins representatief is voor het aantal ambtenaren dat zij nodig heeft om de haar toegewezen taken uit te voeren.

Teneinde de concrete draagwijdte van dit ontwerp te ramen werden verschillende simulaties uitgevoerd. In dit kader werden de volgende weddemas-

millions de francs), estimées sur la base des données actuellement disponibles, ont été prises en compte :

sa's (in miljoenen frank), geraamd op basis van de thans beschikbare gegevens, in aanmerking genomen :

Etat		Staat	
1990		95 789,5	
1991		99 726,0	
1992		103 908,4	
1993		108 592,6	
Communauté flamande		Vlaamse Gemeenschap	
	Communauté flamande à l'exclusion de l'enseignement de promotion sociale — <i>Vlaamse Gemeenschap met uitsluiting van het onderwijs voor sociale promotie</i>	Enseignement promotion sociale — <i>Onderwijs sociale promotie</i>	
1990	115 068,8	1 065,4	
1991	123 918,6	1 156,6	
1992	128 874,7	1 253,3	
1993	132 873,4	1 332,6	
Communauté française		Franse Gemeenschap	
	Communauté française à l'exclusion de l'enseignement de promotion sociale — <i>Franse Gemeenschap met uitsluiting van het onderwijs voor sociale promotie</i>	Enseignement promotion sociale — <i>Onderwijs sociale promotie</i>	
1990	82 859,9	685,2	
1991	87 070,7	715,9	
1992	90 816,5	769,2	
1993	96 616,0	1 096,1	
Communauté germanophone		Duitstalige Gemeenschap	
	Communauté germanophone à l'exclusion du personnel de l'enseignement de promotion sociale, de l'Exécutif et du Conseil — <i>Duitstalige Gemeenschap met uitsluiting van het personeel van het onderwijs voor sociale promotie, van de Executieve en van de Raad</i>	Enseignement promotion sociale — <i>Onderwijs sociale promotie</i>	Personnel de l'Exécutif et du Conseil — <i>Personeel van de Executieve en van de Raad</i>
1990	965,0	4,0	59,0
1991	1 014,0	5,0	62,3
1992	1 105,5	5,5	65,2
1993	1 138,0	5,6	78,7
Région wallonne		Waals Gewest	
1990		3 832,0	
1991		3 974,3	
1992		4 411,3	
1993		4 796,8	

Région de Bruxelles-Capitale	Brussels Hoofdstedelijk Gewest
1990	489,5
1991	507,2
1992	537,1
1993	590,9
Masse salariale globale	Totale weddemassa
1990	300 818,3
1991	318 150,6
1992	331 728,7
1993	347 120,7

Art. 3

Le taux de cotisation prévu dans cet article est fixé pour chaque année et représente la retenue qu'il faudrait appliquer sur la masse salariale de l'ensemble du personnel des pouvoirs qui participent au « pool » afin de couvrir la charge de l'ensemble des pensions de retraite de ce même personnel.

Etant donné que le solde disponible du Fonds des pensions de survie est affecté au financement des pensions de retraite, ce solde doit venir en déduction de la masse des pensions qui sert de base pour la fixation de ce taux de cotisation. A cet égard, il est à noter que le Fonds des pensions de survie ne comporte en principe que des dépenses fixes de sorte que les crédits d'engagement se superposent aux crédits d'ordonnancement et qu'il n'y a pas lieu de faire de distinction entre ces deux types de crédits.

Dès que le présent projet aura été publié au *Moniteur belge*, le Roi fixera les taux de cotisation de chaque année de la première période quadriennale, laquelle s'étend de 1990 à 1993. Les taux de cotisation afférents aux 3 premières années de cette période seront établis sur la base de données réelles tant en ce qui concerne la masse des pensions que la masse salariale ou le solde disponible au Fonds des pensions de survie, tandis que le taux de cotisation afférent à la dernière année de cette période sera établi sur la base d'estimations. En effet, au moment de la fixation du montant provisoire de la contribution réelle, seuls les éléments afférents aux trois premières années de la période quadriennale concernée sont connus.

Pour les périodes quadriennales ultérieures, le Roi fixera, selon les mêmes modalités, les taux de cotisations afférents à chacune des années de la période quadriennale concernée.

Toutefois pour l'année 1990, ce n'est pas la masse réelle des pensions qui est prise en compte pour la fixation du taux de cotisation mais bien les crédits budgétaires qui, dans le budget général des dépenses, avaient été inscrits pour ces pensions. Ce sont

Art. 3

De in dit artikel bepaalde bijdragevoet wordt voor elk jaar vastgesteld en vertegenwoordigt de afhouding die zou toegepast moeten worden op de weddemassa van het geheel van het personeel van de aan de « pool » deelnemende machten teneinde de last van het geheel van de rustpensioenen van dit personeel te dekken.

Aangezien het bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo bestemd is voor de financiering van de rustpensioenen, moet dit saldo in mindering gebracht worden van de pensioenmassa die als grondslag dient voor de vaststelling van deze bijdragevoet. In dit verband moet opgemerkt worden dat het Fonds voor overlevingspensioenen in principe slechts vaste uitgaven omvat, zodat de vastlegingskredieten overeenkomen met de ordonnancingskredieten en er geen onderscheid gemaakt moet worden tussen deze twee soorten kredieten.

Zodra dit ontwerp in het *Belgisch Staatsblad* zal bekendgemaakt zijn, zal de Koning de bijdragevoeten van elk jaar van de eerste vierjarige periode, die loopt van 1990 tot 1993, vaststellen. De op de eerste drie jaren van deze periode betrekking hebbende bijdragevoeten zullen vastgesteld worden op basis van werkelijke gegevens, zowel wat de pensioenmassa betreft als de weddemassa of het bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo, terwijl de op het laatste jaar van deze periode betrekking hebbende bijdragevoet op basis van ramingen zal vastgesteld worden. Op het ogenblik van de vaststelling van het voorlopige bedrag van de werkelijke bijdrage zullen immers enkel de elementen betreffende de eerste drie jaren van de beschouwde vierjarige periode gekend zijn.

Voor de latere vierjarige perioden zal de Koning op dezelfde wijze de bijdragevoeten vaststellen die betrekking hebben op elk van de jaren van de beschouwde vierjarige periode.

Voor het jaar 1990 wordt evenwel niet de werkelijke pensioenmassa in aanmerking genomen voor de vaststelling van de bijdragevoet maar wel de begrotingskredieten die voor deze pensioenen ingeschreven werden in de algemene uitgavenbegroting. Die

d'ailleurs ces mêmes crédits qui, conformément à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2 du présent projet, formeront la masse théorique réelle des pensions pour cette même année 1990. Cette solution a été retenue étant donné qu'en raison de retards administratifs, les dépenses réelles en matière de pension pour l'année 1990 ne comportent pas les péréquations du 1^{er} janvier 1990 et du 1^{er} novembre 1990 qui auraient dû être liquidées durant cette année mais qui ne l'ont été qu'au cours des années ultérieures.

Dans le cadre des simulations précitées, les taux de cotisations retenus pour les années 1990 à 1993 sont les suivants :

Année — <i>Jaar</i>	Charge des pensions — <i>Pensioenlast</i>	Masse salariale globale — <i>Totale weddemassa</i>	Taux de cotisation — <i>Bijdragevoet</i>
	(1)	(2)	(1) / (2)
1990	84 129,2	300 818,3	27,97 %
1991	90 389,2	318 150,6	28,41 %
1992	101 215,3	331 728,7	30,51 %
1993	108 285,0	347 120,7	31,20 %

Art. 4

Etant donné que la contribution de responsabilisation instaurée par le présent projet est basée sur un régime de pure répartition, il s'impose, tant pour la fixation de la contribution de responsabilisation que pour la fixation du taux de cotisation, de prendre en compte les masses salariales et les masses de pensions payées au cours de l'année civile en cause, sans se référer à la période pour laquelle les traitements ou pensions sont dus.

Art. 5

Cet article définit le mode de calcul du droit de tirage propre à chaque pouvoir. Ce droit de tirage représente un pourcentage fixe de la masse théorique réelle des pensions établie conformément à l'article 6, ce pourcentage étant le coefficient de tirage fixé par l'article 7, § 1^{er}.

Art. 6

Cet article détermine le mode de calcul de la masse théorique réelle des pensions qui sert de base au calcul du droit de tirage propre à chaque pouvoir. Cette masse théorique réelle des pensions est établie sur la base de la masse théorique fictive des pensions qui est égale à la masse théorique réelle des pensions augmentée du solde disponible au Fonds des pensions de survie. Afin d'assurer une cohérence dans le calcul de la contribution de responsabilisation, et

zelfde kredieten zullen overigens, overeenkomstig artikel 6, § 1, tweede lid van dit ontwerp, de werkelijke theoretische pensioenmassa vormen voor het jaar 1990. Er werd voor deze oplossing geopteerd omdat, omwille van een administratieve achterstand, de werkelijke pensioenuitgaven voor het jaar 1990 de perekwaties van 1 januari 1990 en 1 november 1990 niet omvatten, perekwaties die gedurende dat jaar hadden dienen uitbetaald te worden maar waarvan de vereffening slechts in de loop van de volgende jaren gebeurd is.

In het kader van voormelde simulaties zijn de voor de jaren 1990 tot 1993 weerhouden bijdragevoeten de volgende :

Art. 4

Aangezien de bij dit ontwerp ingestelde responsabiliseringsbijdrage gebaseerd is op een zuiver om-slagstelsel, dient zowel voor de vaststelling van de responsabiliseringsbijdrage als voor de vaststelling van de bijdragevoet, rekening te worden gehouden met de in de loop van het betrokken kalenderjaar uitbetaalde wedde- en pensioenmassa's, zonder te verwijzen naar de periode waarvoor de wedden of de pensioenen verschuldigd zijn.

Art. 5

Dit artikel bepaalt de berekeningswijze van het trekkingsrecht dat eigen is aan elke macht. Dit trekkingsrecht beantwoordt aan een vast percentage van de overeenkomstig artikel 6 bepaalde werkelijke theoretische pensioenmassa; dit percentage is de door artikel 7, § 1, vastgestelde trekkingscoëfficiënt.

Art. 6

Dit artikel stelt de berekeningswijze vast van de werkelijke theoretische pensioenmassa die als grondslag dient voor de berekening van het aan elk van de machten eigen trekkingsrecht. Deze werkelijke theoretische pensioenmassa wordt vastgesteld op basis van de fictieve theoretische pensioenmassa die gelijk is aan de werkelijke theoretische pensioenmassa vermeerderd met het bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo. Teneinde een

comme pour la fixation du taux de cotisation prévu à l'article 3, le solde disponible au Fonds des pensions de survie n'est pas pris en compte dans la masse réelle des pensions de retraite, le droit de tirage doit lui aussi être établi sans tenir compte de ce solde.

Par ailleurs, les différents coefficients définis dans le présent article traduisent l'augmentation de la charge globale des pensions de retraite, y compris la partie de cette charge supportée par le Fonds des pensions de survie, de sorte que ces coefficients doivent s'appliquer sur la masse théorique fictive des pensions.

Le montant de la masse théorique réelle des pensions et le montant de la masse théorique fictive des pensions pour l'année 1990, première année de la première période quadriennale, sont fixés dans l'alinéa 2 du § 1^{er}.

La masse théorique réelle des pensions de l'année 1990 correspond en fait aux crédits budgétaires inscrits en 1990 pour les pensions de retraite des anciens membres du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}, à savoir :

- à l'article 11.01 : 36 018,7 millions de francs (personnel de l'Etat, des Communautés et des Régions, des corps spéciaux, de LA POSTE et de la Régie des Transports maritimes);
- à l'article 11.03 : 25 006,9 millions de francs (personnel de l'armée et de la gendarmerie);
- à l'article 40.01 : 31 372,9 millions de francs (personnel de l'enseignement subventionné);
- soit au total : 92 398,5 millions de francs.

Par ailleurs, pour obtenir la masse théorique fictive des pensions de l'année 1990, il y a lieu d'ajouter le solde disponible prévisible au Fonds des pensions de survie pour cette même année lequel avait été évalué à 7 300,0 millions de francs.

Le total de ces deux montants, à savoir 99 698,5 millions de francs, représente le montant nécessaire au financement des pensions de retraite pour l'année 1990. Or, ce dernier montant a été établi en supposant que les pensions obtiendraient une indexation à partir du 1^{er} août 1990 alors que celle-ci n'est intervenue qu'à partir du 1^{er} octobre, de sorte que pour conserver la cohérence du système le montant précité de 99 698,5 millions de francs doit être multiplié par le rapport $102,34 / 102,68$ ce qui ramène ce montant à 99 368,4 millions de francs. De ce dernier montant, il y a lieu de déduire les pensions de retraite de LA POSTE (7 160,7 millions de francs) et de la Régie des Transports maritimes (251,0 millions de francs) qui, conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 4, ne sont pas prises en compte dans le cadre du « pool ». En outre, il y a lieu de déduire également un montant de 527,5 millions de francs correspondant au complément de pensions dû pour l'année 1989

cohérente Berekening van de responsabiliseringsbijdrage te verzekeren en vermits voor de vaststelling van de in artikel 3 bedoelde bijdragevoet het beschikbare saldo bij het Fonds voor overlevingspensioenen niet in aanmerking wordt genomen in de werkelijke rustpensioenmassa, moet ook het trekkingsrecht vastgesteld worden zonder rekening te houden met dit saldo.

Bovendien geven de verschillende in dit artikel bepaalde coëfficiënten de verhoging weer van de totale last van de rustpensioenen, het gedeelte van deze last dat gedragen wordt door het Fonds voor overlevingspensioenen inbegrepen, zodat deze coëfficiënten toegepast dienen te worden op de fictieve theoretische pensioenmassa.

Het bedrag van de werkelijke theoretische pensioenmassa en het bedrag van de fictieve theoretische pensioenmassa voor het jaar 1990, het eerste jaar van de eerste vierjarige periode, worden vastgesteld in het tweede lid van § 1.

De werkelijke theoretische pensioenmassa van het jaar 1990 zal in feite overeenstemmen met de begrotingskredieten die in 1990 ingeschreven werden voor de rustpensioenen van de gewezen personeelsleden van de bij artikel 1 bedoelde machten, te weten :

- in artikel 11.01 : 36 018,7 miljoen frank (personeel van de Staat, van de Gemeenschappen en van de Gewesten, van de bijzondere korpsen, van DE POST en van de Regie voor Maritiem Transport);
- in artikel 11.03 : 25 006,9 miljoen frank (personeel van het leger en van de rijkswacht);
- in artikel 40.01 : 31 372,9 miljoen frank (personeel van het gesubsidieerd onderwijs);
- dit is in het totaal : 92 398,5 miljoen frank.

Om de fictieve theoretische pensioenmassa van het jaar 1990 te bekomen, dient daarenboven het voorzienbare beschikbare saldo bij het Fonds voor overlevingspensioenen voor datzelfde jaar toegevoegd te worden, hetgeen geschat werd op 7 300,0 miljoen frank.

Het totaal van deze twee bedragen, namelijk 99 698,5 miljoen frank, vertegenwoordigt het voor de financiering van de rustpensioenen noodzakelijke bedrag voor het jaar 1990. Welnu, dit laatste bedrag werd vastgesteld in de veronderstelling dat de pensioenen geïndexeerd zouden worden vanaf 1 augustus 1990 terwijl dit slechts vanaf 1 oktober 1990 gebeurde zodat, om de samenhang van het systeem te bewaren, het voormelde bedrag van 99 698,5 miljoen frank moet vermenigvuldigd worden met de verhouding $102,34 / 102,68$, hetgeen dit bedrag op 99 368,4 miljoen frank terugbrengt. Van dit laatste bedrag dienen de rustpensioenen van DE POST (7 160,7 miljoen frank) en van de Regie voor Maritiem Transport (251,0 miljoen frank) afgetrokken te worden die overeenkomstig artikel 3, § 1, vierde lid, niet in aanmerking genomen worden in het kader van de « pool ». Bovendien moet eveneens een bedrag van 527,5 miljoen frank afgetrokken worden dat

mais pour lequel les crédits étaient compris dans le budget de l'année 1990.

Il en résulte que la masse théorique fictive des pensions de l'année 1990 qui en fait correspond aux dépenses de cette même année pour l'ensemble de pensions de retraite du personnel visé par le « pool », peut être fixée à 91 429,2 millions de francs tandis que la masse théorique réelle des pensions est quant à elle fixée à 84 129,2 millions de francs (91 429,2 millions de francs — le solde disponible au Fonds des pensions de survie 7 300 millions de francs).

C'est sur la base de la masse théorique fictive des pensions de l'année 1990 que sera déterminée la masse théorique fictive des pensions de l'année suivante qui elle-même servira de base pour la détermination de la masse théorique fictive des pensions de l'année qui suit, et ainsi de suite. En effet, pour obtenir la masse théorique fictive des pensions d'une année déterminée, on applique sur la masse théorique fictive des pensions de l'année précédente des coefficients qui traduisent l'évolution de différents éléments, à savoir : l'évolution de l'indice des prix à la consommation, l'évolution du nombre des bénéficiaires d'une pension de retraite, les éventuelles augmentations des rémunérations des membres du personnel de l'Etat réellement accordées en application d'accords intersectoriels de programmation sociale et l'impact financier de nouvelles mesures en matière de pension de retraite.

Dans le cadre des simulations précitées, les différents coefficients pour les années 1991 à 1993 ont été établis de la manière suivante :

overeenstemt met het voor het jaar 1989 verschuldigde pensioencomplement waarvoor de kredieten echter in de begroting van het jaar 1990 opgenomen werden.

Hieruit volgt dat de fictieve theoretische pensioenmassa van het jaar 1990, die in feite overeenstemt met de uitgaven van datzelfde jaar voor het geheel van de rustpensioenen van het door de « pool » bedoeld personeel, kan vastgesteld worden op 91 429,2 miljoen frank, terwijl de werkelijke theoretische pensioenmassa van haar kant vastgesteld wordt op 84 129,2 miljoen frank (91 429,2 miljoen frank — het bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo van 7 300 miljoen frank).

Het is op grond van de fictieve theoretische pensioenmassa van het jaar 1990 dat de fictieve theoretische pensioenmassa van het volgende jaar zal bepaald worden, die zelf als basis zal dienen voor de vaststelling van de fictieve theoretische pensioenmassa van het daaropvolgende jaar, en zo verder. Om de fictieve theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar te bekomen, worden inderdaad op de fictieve theoretische pensioenmassa van het voorgaande jaar coëfficiënten toegepast die de weergave zijn van de evolutie van verschillende elementen, namelijk : de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, de evolutie van het aantal gerechtigden op een rustpensioen, de eventuele weddeverhogingen die in toepassing van intersectorale akkoorden van sociale programmatie werkelijk toegekend werden aan de personeelsleden van de Staat, en de financiële weerslag van nieuwe maatregelen inzake rustpensioenen.

In het kader van voormelde simulaties werden de verschillende coëfficiënten voor de jaren 1991 tot 1993 als volgt vastgesteld :

Années — Jaren	Index — Index (1)	Volume — Volume (2)	Péréquation — Perekwatie (3)	Coefficient global — Totale coëfficiënt (4) = (1) x (2) x (3)
1990-1991	1,035234	1,027450	1,018306	1,083122
1991-1992	1,026725	1,025737	1,013361	1,067221
1992-1993	1,023395	1,025000	1,024876	1,075074

Les masses théoriques fictives des pensions ont été établies comme suit :

De fictieve theoretische pensioenmassa's werden als volgt vastgesteld :

	Masse théorique fictive de — l'année précédente — Fictieve theoretische massa van het voorgaande jaar	Coefficient global — Totale coëfficiënt	
(1990	91 429 200 000)		
1991	91 429 200 000	x 1,083122 =	99 029 011 945
1992	99 029 011 945	x 1,067221 =	105 685 836 808
1993	105 685 836 800	x 1,075074 =	113 620 126 854

Les masses théoriques réelles des pensions ont été établies comme suit :

	Masse théorique fictive — <i>Fictieve theoretische massa</i>	Solde du Fonds des pensions de survie — <i>Saldo van het Fonds voor Overlevingspensioenen</i>	
1990	91 429 200 000	- 7 300 000 000 =	84 129 200 000
1991	99 029 011 945	- 10 425 184 723 =	88 603 827 222
1992	105 685 836 808	- 6 000 853 905 =	99 684 982 903
1993	113 620 126 854	- 6 145 000 000 =	107 475 126 854

Art. 7

L'article 7 fixe les coefficients de tirage propres à chacun des pouvoirs participant au « pool ».

Ces coefficients sont, pour chacun de ces pouvoirs, établis sur la base de leur masse salariale de l'année 1989, soumise à la retenue des 7,5 % au profit du Fonds des pensions de survie, dûment adaptée compte tenu de faits nouveaux intervenus durant la période 1989-1992. Ainsi par exemple, il a été tenu compte de la masse salariale du personnel de l'enseignement provincial pour lequel la retenue précitée n'est versée au dit Fonds que depuis le 1^{er} janvier 1992.

Le § 1^{er} fixe le coefficient de tirage propre à la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale à 0 %. En effet, si et dans la mesure où cette Commission exerce des compétences de la Communauté française impliquant à la fois un transfert de personnel de la Communauté vers la Commission et le pouvoir de cette dernière d'augmenter la masse salariale de ceux de ses agents affectés à l'exercice de ces compétences, il va de soi que, en vertu de l'article 59quinquies de la Constitution, la Commission se substituera à la Communauté. Dans ce cas, les coefficients de tirage de la Communauté et de la Commission devront, conformément à l'article 7, § 3 du présent projet, être adaptés en tenant compte du rapport entre la masse salariale de la Communauté au moment du transfert et la masse salariale des membres du personnel de la Communauté qui seront transférés à la Commission en vertu de l'article 59quinquies de la Constitution. Par contre, le personnel de la Commission qui n'exerce pas des compétences de la Communauté française n'est pas visé par le présent projet, étant donné que les pensions de retraite de ce personnel ne sont pas à charge du Trésor public.

Les autres coefficients de tirage contenus dans le § 1^{er} ont été établis en faisant abstraction de la masse salariale du personnel de la Région de Bruxelles-

De werkelijke theoretische pensioenmassa's werden als volgt vastgesteld :

Art. 7

Artikel 7 bepaalt de aan elk van de aan de « pool » deelnemende machten eigen trekkingscoëfficiënten.

Deze coëfficiënten zijn, voor elk van deze machten, vastgesteld op basis van hun weddemassa van het jaar 1989, die onderworpen was aan de afhouding van 7,5 % bestemd voor het Fonds voor overlevingspensioenen. Deze weddemassa werd naar behoren aangepast rekening houdend met nieuwe feiten die zich hebben voorgedaan tijdens de periode 1989-1992. Zo werd bijvoorbeeld rekening gehouden met de weddemassa van het personeel van het provinciaal onderwijs waarvoor voormelde afhouding slechts vanaf 1 januari 1992 aan voormeld Fonds gestort werd.

§ 1 stelt de trekkingscoëfficiënt eigen aan de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op 0 % vast. Indien en in de mate waarin deze Gemeenschapscommissie bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent hetgeen zowel een personeelsoverdracht van de Gemeenschap naar de Gemeenschapscommissie meebrengt als de bevoegdheid van deze laatste om de weddemassa te verhogen van haar personeelsleden belast met de uitoefening van deze bevoegdheden, dan spreekt het inderdaad vanzelf dat, krachtens artikel 59quinquies van de Grondwet, de Gemeenschapscommissie zich in de plaats zal stellen van de Gemeenschap. In dat geval zullen de trekkingscoëfficiënten van de Gemeenschap en van de Gemeenschapscommissie, overeenkomstig artikel 7, § 3 van dit ontwerp, aangepast moeten worden rekening houdend met de weddemassa van de Gemeenschap op het ogenblik van de overdracht en de weddemassa van de personeelsleden van de Gemeenschap die krachtens artikel 59quinquies van de Grondwet naar de Gemeenschapscommissie zullen worden overgeheveld. Het personeel van de Gemeenschapscommissie dat geen bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent, wordt daarentegen niet geviséerd door dit ontwerp aangezien de rustpensioenen van dit personeel niet ten laste zijn van de Openbare Schatkist.

De andere in § 1 vervatte trekkingscoëfficiënten werden vastgesteld zonder rekening te houden met de weddemassa van het personeel van het Brusselse

Capitale, de la masse salariale du personnel de l'enseignement de promotion sociale des Communautés et de la masse salariale du personnel autre que celui de l'enseignement de la Communauté germanophone. En effet, la contribution de la Région de Bruxelles-Capitale, de même que celle de chacune des Communautés mais uniquement pour ce qui concerne le personnel précité est, conformément à l'article 8, fixé de manière particulière pour les années 1994 à 1996 sans qu'il soit fait, pour la fixation de ces contributions, référence à un droit de tirage.

Pour les contributions de responsabilisation non visées par l'article 8, les coefficients de tirage fixés au § 1^{er} seront utilisés pour la détermination des contributions de responsabilisation dues pour les années 1994 à 1996. Par contre, pour les contributions dues à partir de 1997, de nouveaux coefficients de tirage qui remplaceront, en vertu du § 2, alinéa 3, ceux prévus dans le § 1^{er}, seront fixés par arrêté royal. Ces nouveaux coefficients seront établis en prenant en compte l'ensemble des masses salariales c'est-à-dire sans faire abstraction de celles définies ci-avant.

Pour la fixation de ces nouveaux coefficients de tirage, ce seront également les masses salariales de l'année 1989 qui seront prises en compte. Toutefois, pour les pouvoirs pour lesquels un régime particulier est prévu durant la période 1994-1996, ce ne seront pas les masses salariales réelles de l'année 1989 qui seront prises en compte mais bien les masses salariales qui auraient dû être supportées par ces pouvoirs si, dès cette époque, leur personnel nommé à titre définitif et visé par le régime particulier avait correspondu à celui dont ils ont besoin pour assurer les tâches qui leur sont confiées.

Pour fixer ces nouveaux coefficients de tirage et conformément au principe contenu dans l'article 7, § 3, il ne peut être tenu compte du personnel transféré d'un pouvoir ou organisme public non visé à l'article 1^{er}, comme par exemple le personnel de l'Agglomération bruxelloise qui a été transféré à la Région de Bruxelles-Capitale, le 1^{er} avril 1993. En effet, pour de telles catégories de personnel, il y a lieu de faire observer que le transfert de personnel a pour effet de transférer au Trésor public la charge des pensions afférentes aux services prestés à partir du transfert et qu'agir autrement aurait eu pour effet d'accorder un double avantage au pouvoir qui a pratiqué de tels transferts.

Les coefficients de tirage applicables tant avant qu'à partir de 1997 restent en principe constants. En effet, le paragraphe 3 dispose que ces coefficients ne peuvent être modifiés que si du personnel est transféré entre les différents pouvoirs qui participent au « pool » ou si du personnel est transféré d'un pouvoir

Hoofdstedelijk Gewest, de weddemassa van het personeel van het onderwijs voor sociale promotie van de Gemeenschappen en de weddemassa van het personeel van de Duitstalige Gemeenschap met uitsluiting van dat van het onderwijs. De bijdrage van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, alsook die van elk van de Gemeenschappen doch enkel voor wat het voormelde personeel betreft, wordt overeenkomstig artikel 8 inderdaad op een bijzondere wijze vastgesteld voor de jaren 1994 tot 1996 zonder dat er voor de vaststelling van deze bijdragen verwezen wordt naar een trekkingsrecht.

Voor de niet door artikel 8 bedoelde responsabiliseringsbijdragen zullen de in § 1 bepaalde trekkingscoëfficiënten gebruikt worden voor het bepalen van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde responsabiliseringsbijdragen. Voor de vanaf 1997 verschuldigde bijdragen zullen daarentegen bij koninklijk besluit nieuwe trekkingscoëfficiënten vastgesteld worden die krachtens § 2, derde lid de in § 1 voorziene coëfficiënten zullen vervangen. Deze nieuwe coëfficiënten zullen vastgesteld worden rekening houdend met het geheel van de weddemassa's dit wil zeggen zonder de hiervoor bedoelde weddemassa's buiten beschouwing te laten.

Voor de vaststelling van deze nieuwe trekkingscoëfficiënten zullen eveneens de weddemassa's van het jaar 1989 in aanmerking genomen worden. Voor de machten waarvoor gedurende de periode 1994-1996 een bijzondere regeling werd uitgewerkt, zullen echter niet de werkelijke weddemassa's van het jaar 1989 in aanmerking genomen worden maar wel de weddemassa's die deze machten hadden moeten dragen indien, vanaf dat tijdstip, hun vastbenoemd en door de bijzondere regeling bedoeld personeel had overeengestemd met het personeel dat ze nodig hebben om de hun toegewezen taken uit te voeren.

Voor de vaststelling van deze nieuwe trekkingscoëfficiënten, en overeenkomstig het in artikel 7, § 3 vervatte principe, mag geen rekening gehouden worden met het personeel dat door een niet in artikel 1 bedoelde macht of openbare instelling wordt overgeheveld, zoals dit bijvoorbeeld het geval is voor het personeel van de Brusselse Agglomeratie dat op 1 april 1993 overgeheveld werd naar het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. Voor dergelijke personeelscategorieën dient inderdaad opgemerkt te worden dat de overheveling van personeel tot gevolg heeft dat de last van de pensioenen die betrekking hebben op diensten verricht vanaf de overheveling, overgedragen wordt naar de Openbare Schatkist en dat een andere werkwijze tot gevolg zou hebben gehad dat een dubbel voordeel zou toegekend worden aan de macht die dergelijke overhevelingen heeft uitgevoerd.

De zowel vóór als vanaf 1997 toepasselijke trekkingscoëfficiënten blijven in principe onveranderd. Paragraaf 3 bepaalt immers dat deze coëfficiënten slechts kunnen gewijzigd worden indien personeel overgeheveld wordt tussen verschillende aan de « pool » deelnemende machten of indien personeel

qui participe au « pool » vers un pouvoir ou un organisme qui n'y participe pas.

Par contre, aucune modification des coefficients n'est prévue lorsque du personnel d'un organisme qui ne participe pas au « pool » est transféré vers un pouvoir qui y participe. En effet, il serait illogique qu'un tel transfert de personnel entraîne une révision des coefficients de tirage étant donné que c'est l'organisme lui-même et donc indirectement le pouvoir fédéral, communautaire ou régional dont cet organisme dépend, qui, avant le transfert, supporte la charge des pensions de retraite de ce personnel.

Le présent article précise de manière explicite et détaillée les principes sur la base desquels le Roi pourra modifier les coefficients de tirage. En outre, il dispose qu'ils ne pourront être modifiés qu'après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions et qu'après avis du Conseil supérieur des Finances.

Art. 8

Etant donné que la Région de Bruxelles-Capitale est de création récente et nettement postérieure à celle des autres Régions, le nombre des agents pourvus d'une nomination à titre définitif et qui étaient en service en 1989 n'est en aucune manière représentatif du nombre d'agents dont cette Région a besoin pour assurer les tâches qui lui ont été confiées.

Dès que le cadre administratif de la Région de Bruxelles-Capitale aura été établi définitivement, un grand nombre d'agents sera nommé à titre définitif de sorte que la contribution de responsabilisation qui serait réclamée à cette Région serait totalement disproportionnée. En effet, le coefficient de tirage fixé sur la base de la masse salariale de l'année 1989 serait nettement trop faible étant donné qu'à cette époque cette Région ne comportait qu'un effectif réduit.

En attendant que la Région de Bruxelles-Capitale atteigne un effectif normal, ce qui de toute manière devrait intervenir avant le 1^{er} janvier 1996, l'article 8 prévoit, durant une période transitoire, un mode de calcul particulier pour fixer le montant de la contribution de responsabilisation réelle due par la Région de Bruxelles-Capitale. Durant cette période, cette contribution sera égale à un certain pourcentage de la masse salariale de l'année précédente, ce pourcentage étant égal au rapport entre d'une part, le total des contributions de responsabilisation dues par les autres pouvoirs mais uniquement pour ce qui concerne les catégories de personnel pour lesquelles un calcul normal est appliqué et d'autre part, la moyen-

overgeheveld wordt van een aan de « pool » deelnemende macht naar een niet eraan deelnemende macht of instelling.

Geen enkele wijziging van de coëfficiënten is daarentegen mogelijk wanneer personeel van een niet aan de « pool » deelnemende instelling overgeheveld wordt naar een eraan deelnemende macht. Het zou inderdaad onlogisch zijn dat een dergelijke personeelsoverheveling een herziening van de trekkingscoëfficiënten zou meebrengen, aangezien het de instelling zelf is, en dus onrechtstreeks de federale, communautaire of regionale macht waarvan deze instelling afhangt, die vóór deze overheveling, de last van de rustpensioenen van deze personeelsleden draagt.

Dit artikel preciseert op uitdrukkelijke en gedetailleerde wijze de principes op basis waarvan de Koning de trekkingscoëfficiënten kan wijzigen. Tevens bepaalt het dat de trekkingscoëfficiënten slechts gewijzigd zullen kunnen worden na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten en na advies van de Hoge Raad van Financien.

Art. 8

Aangezien het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest recent, en dus veel later dan de andere Gewesten, opgericht werd, is het aantal personeelsleden die bekleed zijn met een benoeming in vast verband en die in 1989 in dienst waren, op generlei wijze representatief voor het aantal personeelsleden dat dit Gewest nodig heeft om de eraan toegewezen taken uit te voeren.

Zodra het administratief kader van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest definitief zal vastgesteld zijn, zal een groot aantal personeelsleden in vast verband benoemd worden zodat de aan dit Gewest gevraagde responsabiliseringsbijdrage buitensporig zou zijn. De op basis van de weddemassa van het jaar 1989 bepaalde trekkingscoëfficiënt zou inderdaad veel te laag zijn aangezien dit Gewest op dat ogenblik slechts over een beperkt effectief beschikte.

In afwachting van het feit dat het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest een normaal effectief bereikt, hetgeen in elk geval vóór 1 januari 1996 zou dienen te gebeuren, bepaalt artikel 8, tijdens een overgangsperiode, een bijzondere berekeningswijze voor de vaststelling van het bedrag van de door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage. Tijdens deze periode zal deze bijdrage gelijk zijn aan een bepaald percentage van de weddemassa van het voorgaande jaar; dit percentage is gelijk aan de verhouding tussen enerzijds het totaal van de door de andere machten verschuldigde responsabiliseringsbijdragen doch enkel wat de personeelscategorieën betreft waarvoor een

ne des masses salariales prises en compte pour la détermination de ces mêmes contributions.

Par ailleurs, comme une situation analogue se présente tant pour les Communautés en ce qui concerne le personnel de l'enseignement de promotion sociale que pour la Communauté germanophone en ce qui concerne son personnel non enseignant, le même mode de calcul de la contribution de responsabilisation que celui prévu pour la Région de Bruxelles-Capitale leur sera appliqué durant une période transitoire c'est-à-dire que, pour ces catégories de personnel, la contribution de responsabilisation sera égale au montant obtenu en multipliant leur masse salariale de l'année précédente pour le personnel concerné, par le même pourcentage que celui fixé pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Il ressort du mode de calcul particulier prévu dans le présent article que la contribution ou la partie de contribution définie ci-avant ne fait en aucune manière référence à un quelconque droit de tirage.

Art. 9

Cet article donne au Roi le pouvoir de fixer le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due pour une année déterminée.

Comme la contribution de responsabilisation réelle se calcule sur une période de quatre années, et que son montant provisoire est fixé dans le courant de la dernière année de chaque période quadriennale, le calcul de cette contribution de responsabilisation réelle se fait en principe pour les trois premières années sur la base de chiffres réels et pour la dernière année sur la base d'estimations. En effet, au moment de la fixation du montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle, les montants nécessaires à la fixation de la contribution de responsabilisation de base afférente à cette dernière année, ne sont pas encore connus. Ce mode de calcul s'appliquera à toutes les contributions dues à partir de 1997 et durant la période transitoire 1994-1996 uniquement aux contributions ou aux parties de contribution non visées par le régime transitoire de l'article 8.

Par contre, en ce qui concerne les contributions dues en application de l'article 8, leur montant provisoire sera uniquement établi sur la base d'estimations étant donné que les éléments nécessaires à la fixation de ces contributions ne sont pas encore connus au moment de la fixation de ces montants provisoires.

normale berekening wordt toegepast, en anderzijds het gemiddelde van de weddemassa's die in aanmerking genomen worden voor de vaststelling van diezelfde bijdragen.

Vermits een vergelijkbare situatie zich ook voordoet zowel voor de Gemeenschappen wat het personeel van het onderwijs voor sociale promotie betreft als voor de Duitstalige Gemeenschap wat haar niet-onderwijzend personeel betreft, zal tijdens een overgangperiode voor de responsabiliseringsbijdrage dezelfde berekeningswijze toegepast worden als deze die bepaald is voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, dit wil zeggen dat voor deze personeelscategorieën de responsabiliseringsbijdrage gelijk zal zijn aan het bedrag dat bekomen wordt door hun weddemassa van het voorgaande jaar voor het betrokken personeel te vermenigvuldigen met hetzelfde percentage als dat bepaald voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Uit de bijzondere berekeningswijze bepaald in dit artikel vloeit voort dat de bijdrage of het bijdragegedeelte dat hiervoor bepaald werd op generlei wijze verwijst naar een of ander trekkingsrecht.

Art. 9

Dit artikel geeft aan de Koning de bevoegdheid het voorlopige bedrag van de voor een bepaald jaar verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage vast te stellen.

Aangezien de werkelijke responsabiliseringsbijdrage berekend wordt op basis van een periode van vier jaar en het voorlopige bedrag ervan bepaald wordt in de loop van het laatste jaar van elke vierjarige periode, gebeurt de berekening van deze werkelijke responsabiliseringsbijdrage in principe voor de eerste drie jaren op basis van werkelijke cijfers en voor het laatste jaar op basis van ramingen. Op het ogenblik van de vaststelling van het voorlopige bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage zijn de bedragen die noodzakelijk zijn voor de vaststelling van de op dit laatste jaar betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdrage inderdaad nog niet gekend. Deze berekeningswijze zal toepasselijk zijn op alle vanaf 1997 verschuldigde bijdragen en tijdens de overgangperiode 1994-1996 enkel op de bijdragen of bijdragegedeelten die niet beoogd worden door de overgangsregeling van artikel 8.

Het voorlopige bedrag van de in toepassing van artikel 8 verschuldigde bijdragen zal daarentegen enkel vastgesteld worden op basis van ramingen, vermits de voor de vaststelling van deze bijdragen noodzakelijke elementen nog niet gekend zijn op het ogenblik van de vaststelling van deze voorlopige bedragen.

Dans le cadre des simulations précitées, le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle pour l'année 1994 a été estimé comme suit :

In het kader van voormelde simulaties werd het voorlopige bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage voor het jaar 1994 als volgt geraamd :

**Contribution de responsabilisation de base
et contribution de responsabilisation fictive :**

**Basisresponsabiliseringsbijdrage
en fictieve responsabiliseringsbijdrage :**

Etat — Staat

	Masse salariale — Weddemassa	Taux de cotisation — Bijdragevoet	Masse théorique réelle des pensions — Werkelijke theoretische pensioenmassa	Coefficient de tirage — Trekkingcoëfficiënt	Contribution de responsabilisation de base — Basisresponsabili- seringsbijdrage
	(1)	(2)	(3)	(4)	[(1) x (2)] - [(3) x (4)] = (5)
1990	95 789 500 000	27,97 %	84 129 200 000	32,177499 %	- 281 431 264
1991	99 726 000 000	28,41 %	88 603 827 222	32,177499 %	- 177 518 191
1992	103 908 400 000	30,51 %	99 684 982 903	32,177499 %	- 372 161 364
1993	108 592 600 000	31,20 %	107 475 126 854	32,177499 %	- 707 128 052
Contribution de responsabilisation fictive = — Fictieve responsabiliseringsbijdrage =					- 384 559 718

Communauté flamande — Vlaamse Gemeenschap

1990	115 068 800 000	27,97 %	84 129 200 000	38,272751 %	- 17 518 091
1991	123 918 600 000	28,41 %	88 603 827 222	38,272751 %	1 295 172 043
1992	128 874 700 000	30,51 %	99 684 982 903	38,272751 %	1 169 371 107
1993	132 873 400 000	31,20 %	107 475 126 854	38,272751 %	316 436 488
Contribution de responsabilisation fictive = — Fictieve responsabiliseringsbijdrage =					690 865 387

Communauté française — Franse Gemeenschap

1990	82 859 900 000	27,97 %	84 129 200 000	27,212867 %	279 280 796
1991	87 070 700 000	28,41 %	88 603 827 222	27,212867 %	625 860 875
1992	90 816 500 000	30,51 %	99 684 982 903	27,212867 %	582 300 973
1993	96 616 000 000	31,20 %	107 475 126 854	27,212867 %	892 492 048
Contribution de responsabilisation fictive = — Fictieve responsabiliseringsbijdrage =					594 983 673

Communauté germanophone — Duitstalige Gemeenschap

1990	965 000 000	27,97 %	84 129 200 000	0,316216 %	3 849 461
1991	1 014 000 000	28,41 %	88 603 827 222	0,316216 %	7 906 268
1992	1 105 500 000	30,51 %	99 684 982 903	0,316216 %	22 084 358
1993	1 138 000 000	31,20 %	107 475 126 854	0,316216 %	15 147 840
Contribution de responsabilisation fictive = — Fictieve responsabiliseringsbijdrage =					12 246 982

Région wallonne — Waals Gewest

1990	3 832 000 000	27,97 %	84 129 200 000	1,280402 %	- 5 504 850
1991	3 974 300 000	28,41 %	88 603 827 222	1,280402 %	- 5 353 834
1992	4 411 300 000	30,51 %	99 684 982 903	1,280402 %	69 583 652
1993	4 796 800 000	31,20 %	107 475 126 854	1,280402 %	120 257 727
Contribution de responsabilisation fictive = — Fictieve responsabiliseringsbijdrage =					44 745 674

**Calcul de la contribution de
responsabilisation réelle 1994 :**

a) Calcul des contributions (à l'exclusion des
contributions visées à l'article 8)

	Contribution fictive — <i>Fictieve bijdrage</i>	Pourcentage (*) — <i>Percentage (*)</i>	Contribution réelle — <i>Werkelijke bijdrage</i>	
Communauté flamande	690 865 387	55 %	379 975 963	Vlaamse Gemeenschap.
Communauté française	594 983 673	55 %	327 241 020	Franse Gemeenschap.
Communauté germanophone ..	12 246 982	55 %	6 735 840	Duitstalige Gemeenschap.
Région wallonne	44 745 674	55 %	24 610 121	Waals Gewest.
Total			738 562 943	Totaal.

(*) cf. : article 2, § 1^{er}, alinéa 2.

b) Calcul des contributions visées à l'article 8

Pourcentage article 8 = total des contributions réelles a) / masse salariale moyenne correspondante (1990-1993)

$$\frac{738\,562\,943}{219\,833\,875\,000} = 0,335964 \%$$

Montant de la contribution

**Berekening van de werkelijke
responsabiliseringsbijdrage 1994 :**

a) Berekening van de bijdragen (met uitsluiting
van de in artikel 8 bedoelde bijdragen)

	Contribution fictive — <i>Fictieve bijdrage</i>	Pourcentage (*) — <i>Percentage (*)</i>	Contribution réelle — <i>Werkelijke bijdrage</i>	
Communauté flamande	690 865 387	55 %	379 975 963	Vlaamse Gemeenschap.
Communauté française	594 983 673	55 %	327 241 020	Franse Gemeenschap.
Communauté germanophone ..	12 246 982	55 %	6 735 840	Duitstalige Gemeenschap.
Région wallonne	44 745 674	55 %	24 610 121	Waals Gewest.
Total			738 562 943	Totaal.

(*) cf. : artikel 2, § 1, tweede lid.

b) Berekening van de in artikel 8 bedoelde bijdragen

Percentage artikel 8 = totaal van de werkelijke bijdragen a) / gemiddelde weddemassa overeenstemmende (1990-1993)

$$\frac{738\,562\,943}{219\,833\,875\,000} = 0,335964 \%$$

Bedrag van de bijdrage

	Masse salariale 1993 — <i>Weddemassa 1993</i>	Pourcentage — <i>Percentage</i>	Contribution réelle — <i>Werkelijke bijdrage</i>	
Communauté flamande (promotion sociale)	1 332 600 000	0,335964 %	4 477 058	Vlaamse Gemeenschap (sociale promotie).
Communauté française (promotion sociale)	1 096 100 000	0,335964 %	3 682 503	Franse Gemeenschap (sociale promotie).
Communauté germanophone.				Duitstalige Gemeenschap.
– Promotion sociale	5 600 000	0,335964 %	18 814	– Sociale promotie.
– Exécutif et Conseil	78 700 000	0,335964 %	264 404	– Executieve en Raad.
Région de Bruxelles-Capitale ..	590 900 000	0,335964 %	1 985 212	Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Enfin, cet article prévoit les modalités de paiement du montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle. Le paiement doit en principe être effectué dans les 60 jours qui suivent la publication au *Moniteur* de l'arrêté royal fixant le montant dû par chacune des Communautés et Régions.

Lorsque le paiement n'est pas intervenu dans ce délai, l'Etat fédéral peut, après mise en demeure, contracter un emprunt auprès du caissier de la Communauté ou de la Région défailtante.

Dans l'hypothèse où le caissier refuserait la souscription de cet emprunt, les dispositions relatives aux procédures de recouvrement de même que celles relatives aux sanctions (majorations, intérêts de retard, ...) prévues en matière de sécurité sociale, seront d'application. En vue de rencontrer les remarques du Conseil d'Etat, c'est le texte de ces disposi-

Ten slotte bepaalt dit artikel de nadere regels betreffende de betaling van de voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdrage. De betaling dient in principe te gebeuren binnen de 60 dagen die volgen op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het koninklijk besluit dat het door elk van de Gemeenschappen en de Gewesten verschuldigde bedrag vaststelt.

Indien de betaling niet toekomt binnen deze termijn, kan de federale Staat, na ingebrekestelling, een lening aangaan bij de kassier van de ingebrekegestelde Gemeenschap of het ingebrekegestelde Gewest.

In de veronderstelling dat de kassier zou weigeren deze lening aan te gaan, zullen de bepalingen betreffende de inningsprocedures en de sancties (opslagen, verwijlinteressen, ...) die inzake sociale zekerheidsbijdragen vastgesteld zijn, toepasselijk zijn. Teneinde tegemoet te komen aan de door de Raad van State geformuleerde opmerkingen, is het de tekst van deze

tions tel qu'il est libellé au moment de l'entrée en vigueur du présent projet, qui sera applicable.

Art. 10

Le montant définitif de la contribution de responsabilisation réelle sera fixé dans le courant de l'année pour laquelle cette contribution est due étant donné que c'est à ce moment là que l'ensemble des différents éléments qui entrent en ligne de compte pour sa détermination est connu.

Si, lors de la fixation de ce montant définitif, il apparaît qu'une Communauté ou une Région a payé une somme trop peu élevée, cette Communauté ou cette Région devra faire parvenir au Fonds des pensions de survie le montant de la contribution restant dû selon la même procédure que celle prévue pour la contribution provisoire.

Par contre, si une Communauté ou une Région a payé une somme trop élevée, le Fonds des pensions de survie assurera le remboursement de l'excédant.

Art. 11

Afin de garantir la plus grande objectivité possible pour la détermination de différents éléments qui sont pris en compte pour établir la contribution de responsabilisation, le présent article prévoit que le Conseil supérieur des Finances sera appelé à émettre un avis sur ces éléments. Ce Conseil sera également appelé à donner son avis lors des modifications apportées aux coefficients de tirage.

Cet avis devra obligatoirement être suivi dans l'hypothèse où, à l'issue de la concertation, il n'a pas été possible d'aboutir à un accord entre les différents pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Art. 12

En vue de tenir compte de la charge nette des pensions de retraite du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}, les quotes-parts de pension afférentes à des services effectués par ce personnel auprès d'autres pouvoirs ne peuvent pas être pris en compte, ni pour la fixation du taux de cotisation prévu à l'article 3, ni pour la fixation de la masse théorique réelle des pensions prévue à l'article 6. A cet effet le présent article prévoit que, si pour une telle pension une quote-part est due à l'Etat par un autre régime de pension, cette quote-part est versée au Fonds des pensions de survie.

bepalingen zoals hij luidt op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit ontwerp, die van toepassing zal zijn.

Art. 10

Het definitieve bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage zal vastgesteld worden in de loop van het jaar waarvoor deze bijdrage verschuldigd is vermits slechts op dat ogenblik het geheel van de verschillende elementen die in aanmerking genomen worden voor de vaststelling ervan gekend is.

Indien bij de vaststelling van dit definitieve bedrag blijkt dat een Gemeenschap of een Gewest een te laag bedrag heeft betaald, zal deze Gemeenschap of dit Gewest het resterende verschuldigde bedrag van de bijdrage bij het Fonds voor overlevingspensioenen moeten laten toekomen overeenkomstig dezelfde procedure als deze bepaald voor de voorlopige bijdrage.

Indien een Gemeenschap of een Gewest integendeel een te hoog bedrag heeft betaald, zal het Fonds voor overlevingspensioenen het overschot terugstoren.

Art. 11

Teneinde de grootst mogelijke objectiviteit te waarborgen bij de vaststelling van verschillende elementen die in aanmerking genomen worden voor het bepalen van de responsabiliseringsbijdrage, stelt dit artikel dat de Hoge Raad van Financiën een advies zal dienen uit te brengen over deze elementen. Deze Raad zal ook een advies dienen uit te brengen over de wijzigingen die aangebracht worden aan de trekingscoëfficiënten.

Dit advies is bindend als na afloop van het overleg blijkt dat het niet mogelijk is geweest om tot een consensus te komen tussen de verschillende in artikel 1 bedoelde machten.

Art. 12

Teneinde rekening te houden met de nettolast van de rustpensioenen van het personeel van de in artikel 1 bedoelde machten mogen de pensioenaandelen die betrekking hebben op de door dit personeel bij andere machten gepresteerde diensten noch in aanmerking genomen worden voor de vaststelling van de in artikel 3 bedoelde bijdragevoet, noch voor de vaststelling van de in artikel 6 bedoelde werkelijke theoretische pensioenmassa. Dit artikel bepaalt daarom dat, indien voor een dergelijk pensioen een aandeel verschuldigd is aan de Staat door een andere pensioenregeling, dit aandeel gestort wordt aan het Fonds voor overlevingspensioenen.

Art. 13

Cet article fixe au 1^{er} janvier 1994 la date d'entrée en vigueur du présent projet.

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Pensions,

F. WILLOCKX

Art. 13

Dit artikel stelt de datum van inwerkingtreding van dit ontwerp vast op 1 januari 1994.

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Pensioenen,

F. WILLOCKX

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

Avant-projet de loi spéciale instaurant une contribution de responsabilisation à charge de certains employeurs du secteur public

Article 1^{er}

Il est instauré à charge de l'Etat, des Communautés et des Régions une contribution de responsabilisation en matière de pension de retraite dont le produit est versé chaque année au Fonds des pensions de survie.

Art. 2

§ 1^{er}. La contribution de responsabilisation réelle due par chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} est égale à une partie de sa contribution de responsabilisation théorique.

Le Roi fixe, chaque année, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le pourcentage que la contribution de responsabilisation réelle représente par rapport à la contribution de responsabilisation théorique. Toutefois, pour chacune des années 1994 à 1998, ce pourcentage est fixé à 55 %. Pour les années ultérieures et à défaut d'accord à l'issue de la concertation, le pourcentage afférent à une année postérieure à l'année 1998 ne peut excéder celui de l'année 1998, augmenté d'autant de fois 5 % qu'il y a d'années comprises entre 1998 et l'année en cause.

§ 2. La contribution de responsabilisation théorique de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} est, pour une année déterminée, égale à la moyenne des contributions de responsabilisation de base afférentes aux quatre années qui précèdent.

La contribution de responsabilisation de base, propre à chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}, est, pour chaque année, égale à la différence entre d'une part la masse salariale du personnel du pouvoir concerné, multipliée par le taux de cotisation visé à l'article 3 et d'autre part le droit de tirage propre à ce pouvoir tel qu'il découle de l'article 5.

Pour l'application de la présente loi, seule la masse salariale soumise à la retenue visée à l'article 60 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, est prise en compte.

§ 3. Pour la détermination de la contribution de responsabilisation théorique des années 1995, 1996 et 1997, la contribution de responsabilisation de base afférente à la première année de la période quadriennale est remplacée respectivement par la moyenne des contributions de responsabilisation de base afférentes aux années 1990 et 1991, 1990 à 1992 et 1990 à 1993.

§ 4. Pour la détermination des contributions de responsabilisation de base afférentes aux années 1990 à 1996 et qui seront utilisées pour la fixation des contributions de responsabilisation dues par les Communautés pour les

VOORONTWERP VAN WET

voorgelegd aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van bijzondere wet tot instelling van een responsabilisering ten laste van sommige werkgevers van de openbare sector

Artikel 1

Er wordt ten laste van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten een responsabiliseringsbijdrage inzake rustpensioenen ingevoerd, waarvan de opbrengst ieder jaar aan het Fonds voor overlevingspensioenen wordt gestort.

Art. 2

§ 1. De door elk van de in artikel 1 bedoelde overheden verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage is gelijk aan een deel van haar theoretische responsabiliseringsbijdrage.

De Koning bepaalt ieder jaar, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, het percentage dat de werkelijke responsabiliseringsbijdrage vertegenwoordigt tegenover de theoretische responsabiliseringsbijdrage. Voor elk van de jaren 1994 tot en met 1998 wordt dit percentage evenwel vastgesteld op 55 %. Voor de volgende jaren mag, bij gebrek aan consensus na afloop van het overleg, het percentage dat betrekking heeft op een jaar na 1998 niet hoger zijn dan dat van 1998, vermeerderd met zoveel keren 5 % als er jaren begrepen zijn tussen 1998 en het betrokken jaar.

§ 2. De theoretische responsabiliseringsbijdrage van elk van de in artikel 1 bedoelde machten is, voor een bepaald jaar, gelijk aan het gemiddelde van de op de vier eraan voorafgaande jaren betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdragen.

De basisresponsabiliseringsbijdrage eigen aan elk van de in artikel 1 bedoelde overheden is, voor elk jaar, gelijk aan het verschil tussen enerzijds de weddemassa van het personeel van de betrokken macht vermenigvuldigd met de in artikel 3 bedoelde bijdragevoet en anderzijds het trekingsrecht eigen aan deze overheid zoals dit voortvloeit uit artikel 5.

Voor de toepassing van deze wet wordt uitsluitend de weddemassa in aanmerking genomen die onderworpen is aan de in artikel 60 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen bedoelde afhouding.

§ 3. Voor de vaststelling van de theoretische responsabiliseringsbijdrage van de jaren 1995, 1996 en 1997, wordt de op het eerste jaar van de vierjarige periode betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdrage respectievelijk vervangen door het gemiddelde van de op de jaren 1990 en 1991, 1990 tot 1992, en 1990 tot 1993 betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdragen.

§ 4. Voor de vaststelling van de op de jaren 1990 tot 1996 betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdragen die gebruikt zullen worden voor het bepalen van de voor de jaren 1994 tot 1996 door de Gemeen-

années 1994 à 1996, la masse salariale visée au § 2, alinéa 2 ne comprend ni celle du personnel de l'enseignement de promotion sociale, ni, pour ce qui concerne la Communauté germanophone, celle du personnel autre que celui de l'enseignement.

Art. 3

§ 1^{er}. Le Roi fixe chaque année et pour chacune des années de chaque période quadriennale, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le taux de cotisation prévu à l'article 2, § 2, alinéa 2, qui est utilisé pour la détermination de la contribution de responsabilisation de base.

Pour chacune des trois premières années de chaque période quadriennale, ce taux est égal au rapport entre d'une part la masse réelle des pensions de retraite à charge du Trésor public, après déduction du solde disponible au Fonds des pensions de survie réellement utilisé, et d'autre part la masse salariale réelle de l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}, liquidées au cours de chacune de ces années.

Pour la dernière année de chaque période quadriennale, ce taux est égal au rapport entre d'une part la masse estimée pour cette année des pensions de retraite à charge du Trésor public, après déduction du solde disponible prévisible au Fonds des pensions de survie pour cette même année, et d'autre part la masse salariale estimée pour cette année de l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Pour la fixation de la masse des pensions visée au présent article, il n'est tenu compte ni des pensions de retraite accordées aux agents de LA POSTE et de la Régie des Transports maritimes, ni de celles octroyées aux cadres d'Afrique et aux ministres des cultes.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 2, le taux de cotisation est, pour l'année 1990, égal au rapport entre d'une part la masse théorique réelle des pensions telle qu'elle est fixée à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2 et d'autre part la masse salariale réelle, liquidée au cours de cette année, pour l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Art. 4

Pour la fixation de la masse salariale visée aux articles 2 et 3 ou de la masse des pensions visée à l'article 3, il est tenu compte de l'ensemble des traitements ou pensions payés au cours de l'année civile en cause.

Art. 5

Le droit de tirage annuel propre à chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} est égal à la masse théorique réelle des pensions d'une année déterminée, telle qu'elle est définie à l'article 6, multipliée par le coefficient de tirage du pouvoir concerné, tel qu'il est fixé par l'article 7, § 1^{er}.

schappen verschuldigde responsabiliseringsbijdragen omvat de in § 2, tweede lid bedoelde weddemassa noch deze van het personeel van het onderwijs voor sociale promotie, noch, wat de Duitstalige Gemeenschap betreft, deze van het andere personeel dan dat van het onderwijs.

Art. 3

§ 1. De Koning bepaalt ieder jaar en voor elk jaar van elke vierjarige periode, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, de in artikel 2, § 2, tweede lid bedoelde bijdragevoet die gebruikt wordt voor de vaststelling van de basisresponsabiliseringsbijdrage.

Voor elk van de eerste drie jaren van elke vierjarige periode is deze bijdragevoet gelijk aan de verhouding tussen enerzijds de werkelijke massa van de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist, na aftrek van het werkelijk aangewende bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo, en anderzijds de werkelijke weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde overheden uitgekeerd in de loop van elk van deze jaren.

Voor het laatste jaar van elke vierjarige periode is deze bijdragevoet gelijk aan de verhouding tussen enerzijds de voor dat jaar geraamde massa van de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist, na aftrek van het voor datzelfde jaar bij het Fonds voor overlevingspensioenen voorzienbare beschikbare saldo, en anderzijds de voor dat jaar geraamde weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde machten.

Voor de vaststelling van de in dit artikel bedoelde pensioenmassa wordt noch rekening gehouden met de rustpensioenen toegekend aan de personeelsleden van DE POST en van de Regie voor Maritiem Transport, noch met deze toegekend aan de kaders in Afrika en aan de bedienaars van de erediensten.

§ 2. In afwijking van § 1, tweede lid is voor het jaar 1990 de bijdragevoet gelijk aan de verhouding tussen enerzijds de werkelijke theoretische pensioenmassa zoals bepaald bij artikel 6, § 1, tweede lid en anderzijds de in de loop van dat jaar uitgekeerde werkelijke weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde machten.

Art. 4

Voor de vaststelling van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde weddemassa of van de in artikel 3 bedoelde pensioenmassa wordt rekening gehouden met het geheel van de in de loop van het betrokken kalenderjaar betaalde wedden of pensioenen.

Art. 5

Het jaarlijks trekkingsrecht eigen aan elk van de in artikel 1 bedoelde overheden is gelijk aan de werkelijke theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar, zoals bepaald in artikel 6, vermenigvuldigd met de trekkingscoëfficiënt van de betrokken overheid, zoals vastgesteld in artikel 7, § 1.

Art. 6

§ 1^{er}. La masse théorique réelle des pensions d'une année déterminée est égale à la masse théorique fictive des pensions de cette même année, diminuée du solde disponible au Fonds des pensions de survie réellement utilisé au cours de cette même année.

Pour l'année 1990, la masse théorique réelle des pensions est fixée à 84 129 200 000 francs tandis que la masse théorique fictive des pensions est fixée à 91 429 200 000 francs.

§ 2. Pour déterminer la masse théorique fictive des pensions d'une année déterminée, la masse théorique fictive de l'année précédente est multipliée par des coefficients qui traduisent respectivement :

1° les effets de la liaison des pensions de retraite à charge du Trésor public à l'indice des prix à la consommation;

2° l'évolution du nombre des bénéficiaires d'une pension de retraite prise en compte pour déterminer la masse des pensions visée à l'article 3;

3° les augmentations générales de rémunération attribuées dans le cadre d'un accord intersectoriel de programmation sociale conclu au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics pour autant que ces augmentations entraînent la péréquation des pensions en cours et uniquement à compter de la date à partir de laquelle ces augmentations sont effectivement accordées à l'ensemble des fonctionnaires visés par cet accord;

4° les charges supplémentaires ou les économies résultant de nouvelles dispositions légales ou réglementaires en matière de pensions de retraite.

Le Roi fixe, chaque année et pour chacune des années de chaque période quadriennale, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, les coefficients visés par le présent paragraphe. En ce qui concerne la dernière année de chaque période quadriennale, ces coefficients sont, le cas échéant, revus lors de la détermination de la contribution de responsabilisation réelle définitive.

Art. 7

§ 1^{er}. Les coefficients de tirage propres à chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} sont fixés comme suit :

1° Communauté flamande	:	38,272751	%
2° Etat	:	32,177499	%
3° Communauté française	:	27,212867	%
4° Région wallonne	:	1,280402	%
5° Communauté germanophone	:	0,316216	%
6° Région de Bruxelles-Capitale	:	0	%
7° Commission communautaire française	:	0	%

§ 2. Les coefficients de tirage prévus au § 1^{er} seront utilisés pour la détermination de la contribution de responsabilisation due pour les années 1994 à 1996.

Dans le courant de l'année 1996, les coefficients prévus au § 1^{er} seront remplacés par ceux fixés par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions. Ces nouveaux coefficients de tirage seront utilisés pour la

Art. 6

§ 1. De werkelijke theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar is gelijk aan de fictieve theoretische pensioenmassa van datzelfde jaar, verminderd met het in de loop van datzelfde jaar werkelijk aangewende bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo.

Voor het jaar 1990 wordt de werkelijke theoretische pensioenmassa vastgesteld op 84 129 200 000 frank, terwijl de fictieve theoretische pensioenmassa vastgesteld wordt op 91 429 200 000 frank.

§ 2. Voor de vaststelling van de fictieve theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar wordt de fictieve theoretische massa van het voorgaande jaar vermenigvuldigd met coëfficiënten die respectievelijk de weergave zijn van :

1° de gevolgen van de koppeling van de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist aan het indexcijfer van de consumptieprijzen;

2° de evolutie van het aantal gerechtigden op een rustpensioen dat in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de in artikel 3 bedoelde pensioenmassa;

3° de algemene weddeverhogingen toegekend in het kader van een binnen het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten gesloten intersectoraal akkoord van sociale programmatie, voor zover deze verhogingen een perekwatie van de lopende pensioenen meebrengen en slechts vanaf de datum waarop deze verhogingen effectief toegekend worden aan het geheel van de in dit akkoord bedoelde ambtenaren;

4° de bijkomende lasten of de besparingen die voortvloeien uit nieuwe wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen inzake rustpensioenen.

De Koning bepaalt ieder jaar en voor elk jaar van elke vierjarige periode, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, de in deze paragraaf bedoelde coëfficiënten. Wat het laatste jaar van elke vierjarige periode betreft, worden de coëfficiënten, in voorkomend geval, herzien bij de vaststelling van de definitieve werkelijke responsabiliseringsbijdrage.

Art. 7

§ 1. De trekkingscoëfficiënten eigen aan elk van de in artikel 1 bedoelde overheden worden als volgt vastgesteld :

1° Vlaamse Gemeenschap	:	38,272751	%
2° Staat	:	32,177499	%
3° Franse Gemeenschap	:	27,212867	%
4° Waals Gewest	:	1,280402	%
5° Duitstalige Gemeenschap	:	0,316216	%
6° Brussels Hoofdstedelijk Gewest	:	0	%
7° Franse Gemeenschapscommissie	:	0	%

§ 2. De in § 1 bedoelde trekkingscoëfficiënten zullen aangewend worden voor de vaststelling van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde responsabiliseringsbijdrage.

In de loop van het jaar 1996 worden de in § 1 bepaalde coëfficiënten vervangen door die bepaald door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten. Deze nieuwe trekkingscoëfficiënten zullen aangewend

détermination de la contribution de responsabilisation due à partir de l'année 1997.

Les nouveaux coefficients de tirage visés à l'alinéa 2 seront établis en prenant en considération les masses salariales de l'année 1989. Toutefois, uniquement en ce qui concerne le personnel de la Région de Bruxelles-Capitale, le personnel de la Communauté germanophone autre que celui de l'enseignement et le personnel de l'enseignement de promotion sociale, la masse salariale de l'année 1989 sera dûment adaptée compte tenu de l'évolution, entre le 31 décembre 1989 et le 1^{er} janvier 1996, du nombre des membres du personnel pourvus d'une nomination à titre définitif. Pour l'application du présent alinéa, il n'est pas tenu compte de la masse salariale du personnel transféré d'un organisme qui assumait lui-même la charge des pensions de retraite de son personnel.

§ 3. Si des modifications dans les attributions des pouvoirs visés à l'article 1^{er} entraînent un transfert de personnel entre ces pouvoirs, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les gouvernements des communautés et des régions, modifier les coefficients prévus au § 1^{er} pour les pouvoirs concernés par ce transfert. Les nouveaux coefficients applicables à partir de la date du transfert sont établis en prenant en compte d'une part la masse salariale du personnel qui fait l'objet du transfert et d'autre part les masses salariales respectives des pouvoirs concernés par ce transfert.

Il en est de même, si des modifications dans les attributions de l'un des pouvoirs visés à l'article 1^{er} entraînent un transfert du personnel de ce pouvoir vers d'autres pouvoirs ou organismes que ceux visés par cet article. Dans ce cas, les nouveaux coefficients applicables à partir de la date du transfert sont établis en prenant en compte d'une part la masse salariale du personnel qui fait l'objet du transfert et d'autre part la masse salariale de l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Si le transfert de personnel n'est pas effectué au 1^{er} janvier d'une année déterminée, la masse théorique réelle des pensions afférente à cette année et qui sera utilisée pour la fixation du droit de tirage propre aux pouvoirs visés par ce transfert de personnel, est répartie compte tenu de la date du transfert et des éléments visés à l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, 3^o et 4^o, qui ont été pris en compte pour la détermination de cette masse théorique.

Pour la fixation des masses salariales visées par le présent paragraphe, il est tenu compte des traitements payés pour le mois qui précède le transfert.

Art. 8

§ 1^{er}. La contribution de responsabilisation réelle due par la Région de Bruxelles-Capitale pour chacune des années 1994 à 1996 est égale au montant obtenu en multipliant sa masse salariale de l'année qui précède celle pour laquelle cette contribution est due, par un pourcentage qui représente le rapport entre d'une part le total des contributions de responsabilisation réelles dues pour l'année en cause, par les pouvoirs visés à l'article 7, § 1^{er}, 1^o, 3^o, 4^o et 5^o, et d'autre part la moyenne des masses salariales de l'ensemble de ces mêmes pouvoirs. Cette moyenne est,

worden voor de vaststelling van de vanaf het jaar 1997 verschuldigde responsabiliseringsbijdrage.

De nieuwe in het tweede lid bedoelde trekkingscoëfficiënten zullen worden vastgesteld door rekening te houden met de weddemassa's van het jaar 1989. Wat uitsluitend het personeel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het personeel van de Duitstalige Gemeenschap, met uitsluiting van dat van het onderwijs, en het personeel van het onderwijs voor sociale promotie betreft, wordt evenwel de weddemassa van het jaar 1989 naar behoren aangepast rekening houdend met de evolutie, tussen 31 december 1989 en 1 januari 1996, van het aantal personeelsleden die in vast verband zijn benoemd. Voor de toepassing van dit lid wordt geen rekening gehouden met de weddemassa van het personeel dat overgedragen werd door een instelling die zelf de last van de rustpensioenen van haar personeel droeg.

§ 3. Indien wijzigingen in de bevoegdheden van de in artikel 1 bedoelde overheden een personeelsoverdracht tussen deze overheden meebrengen, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de regeringen van de gemeenschappen en de gewesten, de in § 1 vastgestelde coëfficiënten wijzigen voor de bij deze overdracht betrokken overheden. De nieuwe, vanaf de datum van de overdracht toepasselijke coëfficiënten worden vastgesteld rekening houdend, enerzijds, met de weddemassa van het personeel dat wordt overgedragen en, anderzijds, met de respectieve weddemassa's van de bij deze overdracht betrokken overheden.

Hetzelfde geldt indien wijzigingen in de bevoegdheden van één van de in artikel 1 bedoelde overheden een personeelsoverdracht van deze overheid meebrengen naar andere dan door dat artikel bedoelde overheden of instellingen. In dit geval worden de nieuwe, vanaf de datum van de overdracht toepasselijke coëfficiënten vastgesteld rekening houdend, enerzijds, met de weddemassa van het personeel dat het voorwerp uitmaakt van de overdracht en, anderzijds, met de weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde overheden.

Indien de personeelsoverdracht niet op 1 januari van een bepaald jaar wordt uitgevoerd, wordt de op dat jaar betrekking hebbende werkelijke theoretische pensioenmassa die gebruikt zal worden voor de vaststelling van het trekkingsrecht eigen aan de door deze personeelsoverdracht geviseerde overheden, verdeeld rekening houdend met de datum van de overdracht en met de in artikel 6, § 2, eerste lid, 1^o, 3^o en 4^o, bedoelde elementen, die in aanmerking genomen werden voor de vaststelling van deze theoretische massa.

Voor de vaststelling van de in deze paragraaf bedoelde weddemassa's wordt rekening gehouden met de wedden die betaald werden voor de aan de overdracht voorafgaande maand.

Art. 8

§ 1. De werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verschuldigd is voor elk van de jaren 1994 tot 1996, is gelijk aan het bedrag dat verkregen wordt door zijn weddemassa van het jaar voorafgaand aan dat waarvoor deze bijdrage verschuldigd is, te vermenigvuldigen met een percentage dat de verhouding vertegenwoordigt tussen, enerzijds, het geheel van de door de in artikel 7, § 1, 1^o, 3^o, 4^o en 5^o, bedoelde overheden voor het betrokken jaar verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdragen en, anderzijds, het gemiddelde van de

chaque année, établie sur la période quadriennale servant de référence pour la détermination de la contribution de responsabilisation réelle due pour l'année en cause. Pour la détermination du rapport précité, les contributions de responsabilisation réelles dues par les communautés en application du § 2 et la contribution de responsabilisation réelle due par la Communauté germanophone en application du § 3 ainsi que les masses salariales prises en considération pour la détermination de ces contributions, ne sont pas prises en compte.

§ 2. La contribution de responsabilisation réelle due par chacune des communautés pour chacune des années 1994 à 1996, mais uniquement pour ce qui concerne le personnel de l'enseignement de promotion sociale, est égale au montant obtenu en multipliant la masse salariale de ce même personnel de l'année qui précède celle pour laquelle cette contribution est due, par le pourcentage défini au § 1^{er}.

§ 3. La contribution de responsabilisation réelle due par la Communauté germanophone pour chacune des années 1994 à 1996, mais uniquement pour ce qui concerne le personnel autre que celui de l'enseignement, est égale au montant obtenu en multipliant la masse salariale de ce personnel de l'année qui précède celle pour laquelle cette contribution est due, par le pourcentage défini au § 1^{er}.

Art. 9

§ 1^{er}. Le Roi fixe, chaque année, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les gouvernements des communautés et des régions, le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle que sera due pour l'année suivante par chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Pour la détermination de cette contribution de responsabilisation réelle provisoire, il est tenu compte, pour chacune des trois premières années de chaque période quadriennale, des taux de cotisation résultant de l'application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, des masses salariales réelles de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} et des droits de tirage réels propres à chacun de ces pouvoirs tels qu'ils résultent de l'application de l'article 5. Pour la dernière année de chaque période quadriennale, il est tenu compte du taux de cotisation résultant de l'application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 3, de la masse salariale estimée, du solde disponible prévisible au Fonds des pensions de survie et du droit de tirage estimé.

Pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles provisoires dues pour les années 1994 à 1996, les masses salariales réelles ou estimées définies à l'alinéa 2 sont, en ce qui concerne les communautés, remplacées par les masses salariales réelles ou estimées définies à l'article 2, § 4.

Par dérogation à l'alinéa 2, il est tenu compte, pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles provisoires dues en application de l'article 8 par les différents pouvoirs visés à cet article, d'estimations tant des masses salariales que du pourcentage définis à ce même article.

§ 2. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les gouvernements des communautés et des régions, le montant provisoire de la

weddemassa's van het geheel van dezelfde overheden. Dit gemiddelde wordt ieder jaar vastgesteld op basis van de vierjarige periode die tot grondslag dient voor de vaststelling van de voor het betrokken jaar verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage. Voor de vaststelling van voormelde verhouding worden de met toepassing van § 2 door de gemeenschappen verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdragen en de met toepassing van § 3 door de Duitstalige Gemeenschap verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage alsook de voor de vaststelling van deze bijdragen in aanmerking genomen weddemassa's, niet in aanmerking genomen.

§ 2. De werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door elk van de gemeenschappen verschuldigd is voor elk van de jaren 1994 tot 1996, maar enkel wat het personeel van het onderwijs voor sociale promotie betreft, is gelijk aan het bedrag dat bekomen wordt door de weddemassa van ditzelfde personeel voor het jaar voorafgaand aan dat waarvoor deze bijdrage verschuldigd is, te vermenigvuldigen met het in § 1 bepaalde percentage.

§ 3. De werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door de Duitstalige Gemeenschap verschuldigd is voor elk van de jaren 1994 tot 1996, maar enkel wat het andere personeel dan dat van het onderwijs betreft, is gelijk aan het bedrag dat verkregen wordt door de weddemassa van dit personeel voor het jaar voorafgaand aan dat waarvoor deze bijdrage verschuldigd is, te vermenigvuldigen met het in § 1 bepaalde percentage.

Art. 9

§ 1. De Koning bepaalt ieder jaar, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de regeringen van de gemeenschappen en de gewesten, het voorlopige bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door elk van de in artikel 1 bedoelde overheden voor het volgende jaar zal verschuldigd zijn.

Voor de vaststelling van deze voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdrage wordt voor elk van de eerste drie jaren van elke vierjarige periode rekening gehouden met de uit de toepassing van artikel 3, § 1, tweede lid voortvloeiende bijdragevoeten, met de werkelijke weddemassa's van elk van de in artikel 1 bedoelde overheden en met de werkelijke trekkingsrechten eigen aan elk van deze overheden zoals zij voortvloeien uit de toepassing van artikel 5. Voor het laatste jaar van elke vierjarige periode wordt rekening gehouden met de uit de toepassing van artikel 3, § 1, derde lid voortvloeiende bijdragevoet, de geraamde weddemassa, het voorzienbare beschikbare saldo bij het Fonds voor overlevingspensioenen en het geraamde trekkingsrecht.

Voor de vaststelling van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdragen worden de in het tweede lid bepaalde werkelijke of geraamde weddemassa's vervangen, wat de gemeenschappen betreft, door de in artikel 2, § 4, bepaalde werkelijke of geraamde weddemassa's.

In afwijking van het tweede lid wordt voor de vaststelling van de door de verschillende in artikel 8 bedoelde overheden met toepassing van dat artikel verschuldigde voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdragen rekening gehouden met ramingen zowel van de weddemassa's als van het percentage, bedoeld in dat artikel.

§ 2. De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de regeringen van de gemeenschappen en de gewesten, het voorlopige bedrag van

contribution de responsabilisation réelle qui sera due pour l'année 1994 par chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

§ 3. Le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due par une communauté ou une région doit parvenir au Fonds des pensions de survie au plus tard le soixantième jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou au § 2.

Si ce montant n'est pas parvenu au Fonds précité à la date définie à l'alinéa 1^{er}, le Ministre des Finances peut mettre la communauté ou la région concernée en demeure d'effectuer le versement de la somme due. Si le montant dû n'est pas parvenu au Fonds des pensions de survie le septième jour qui suit celui de la mise en demeure, le Ministre des Finances peut, au nom et à charge de cette communauté ou de cette région, souscrire un emprunt auprès de l'institution de crédit qui exerce la fonction de caissier de cette communauté ou de cette région.

Si le caissier refuse la souscription de l'emprunt visé à l'alinéa 2, les procédures de recouvrement ainsi que les sanctions prévues en matière de cotisations de sécurité sociale dues par des personnes morales de droit public sont, à partir du septième jour qui suit la mise en demeure prévue à cet alinéa, applicables au montant dû par cette Communauté ou cette Région.

Art. 10

§ 1^{er}. Au cours de l'année pour laquelle la contribution de responsabilisation réelle provisoire est due, le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le montant définitif de la contribution de responsabilisation réelle.

Pour la détermination de cette contribution réelle définitive, il est tenu compte des taux de cotisation réels établis conformément aux dispositions de l'article 3, des masses salariales réelles de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} et des droits de tirage réels propres à chacun de ces pouvoirs tels qu'ils résultent de l'application de l'article 5.

Pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles définitives dues pour les années 1994 à 1996, les masses salariales réelles définies à l'alinéa 2 sont, en ce qui concerne les Communautés, remplacées par les masses salariales réelles définies à l'article 2, § 4.

Par dérogation à l'alinéa 2, il est tenu compte, pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles définitives dues en application de l'article 8 par les différents pouvoirs visés à cet article tant des masses salariales réelles que du pourcentage réel définis à ce même article.

§ 2. Si le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due pour une année déterminée par une Communauté ou une Région est moins élevé que le montant définitif de sa contribution de responsabilisation réelle tel qu'il est fixé conformément au § 1^{er}, cette Communauté ou cette Région doit verser au Fonds des pensions de survie le montant de la différence, augmentée des intérêts dus sur ce montant. Ces intérêts, dont le taux est à tout moment égal au taux d'intérêt légal, courent durant la période comprise entre le jour ultime auquel le montant

de l'année pour laquelle la contribution de responsabilisation réelle provisoire est due, le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le montant définitif de la contribution de responsabilisation réelle.

§ 3. Het voorlopige bedrag van de door een gemeenschap of een gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage moet bij het Fonds voor overlevingspensioenen toekomen uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in § 1, eerste lid, of § 2 bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Indien het bedrag niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen op de in het eerste lid vastgestelde datum, kan de Minister van Financiën de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest in gebreke stellen voor de storting van het verschuldigde bedrag. Indien het verschuldigde bedrag de zevende dag volgend op die van de ingebrekestelling niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen, kan de Minister van Financiën, in naam en ten laste van deze gemeenschap of van dit gewest, een lening aangaan bij de kredietinstelling die de kassiersfunctie uitoefent bij deze gemeenschap of dit gewest.

Indien de kassier weigert de in het tweede lid bedoelde lening aan te gaan, zijn de inningsprocedures en de sancties die inzake sociale-zekerheidsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen vastgesteld zijn, toepasselijk op het door deze Gemeenschap of dit Gewest verschuldigde bedrag vanaf de zevende dag die volgt op de in dat lid bepaalde ingebrekestelling.

Art. 10

§ 1. In de loop van het jaar waarvoor de voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdrage verschuldigd is, bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, het definitieve bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage.

Voor de vaststelling van deze definitieve werkelijke bijdrage wordt rekening gehouden met de overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 vastgestelde werkelijke bijdragevoeten, met de werkelijke weddemassa's van elk van de in artikel 1 bedoelde overheden en met de werkelijke trekingsrechten eigen aan elk van deze overheden zoals zij voortvloeien uit de toepassing van artikel 5.

Voor de vaststelling van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde definitieve werkelijke responsabiliseringsbijdragen worden de in het tweede lid bepaalde werkelijke weddemassa's vervangen, wat de Gemeenschappen betreft, door de in artikel 2, § 4 bepaalde werkelijke weddemassa's.

In afwijking van het tweede lid wordt voor de vaststelling van de door de verschillende in artikel 8 bedoelde overheden met toepassing van dat artikel verschuldigde definitieve werkelijke responsabiliseringsbijdragen rekening gehouden met zowel de werkelijke weddemassa's als het werkelijke percentage, bedoeld in dat artikel.

§ 2. Indien het voorlopige bedrag van de voor een bepaald jaar door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage kleiner is dan het definitieve bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage zoals dit vastgesteld wordt overeenkomstig § 1, moet deze Gemeenschap of dit Gewest aan het Fonds van overlevingspensioenen het bedrag van het verschil storten, vermeerderd met de interesten die op dit bedrag verschuldigd zijn. Deze interesten waarvan het percentage op elk ogenblik gelijk is aan de wettelijke rente-

provisoire aurait dû parvenir au Fonds précité et le jour auquel la différence est parvenue à ce Fonds.

Si le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due pour une année déterminée par une Communauté ou une Région est plus élevé que le montant définitif de sa contribution de responsabilisation tel qu'il est fixé conformément au § 1^{er}, le Fonds des pensions de survie doit verser à la Communauté ou à la Région concernée le montant de la différence, augmentée des intérêts dus sur ce montant. Ces intérêts, dont le taux est à tout moment égal au taux d'intérêt légal, courent durant la période comprise entre le jour auquel le montant provisoire est parvenu au Fonds précité et le jour auquel la différence est parvenue à la Communauté ou à la Région concernée.

§ 3. Le montant de la différence définie au § 2, alinéa 1^{er}, dû par une Communauté ou une Région doit parvenir au Fonds des pensions de survie au plus tard le soixantième jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Si ce montant n'est pas parvenu au Fonds précité à la date définie à l'alinéa 1^{er}, le Ministre des Finances peut mettre la Communauté ou la Région concernée en demeure d'effectuer le versement de la somme due. Si le montant dû n'est pas parvenu au Fonds des pensions de survie le septième jour qui suit celui de la mise en demeure, le Ministre des Finances peut, au nom et à charge de cette Communauté ou de cette Région, souscrire un emprunt auprès de l'institution de crédit qui exerce la fonction de caissier de cette Communauté ou de cette Région.

Si le caissier refuse la souscription de l'emprunt visé à l'alinéa 2, les procédures de recouvrement ainsi que les sanctions prévues en matière de cotisations de sécurité sociale dues par des personnes morales de droit public sont, à partir du septième jour qui suit la mise en demeure prévue à cet alinéa, applicables au montant dû par cette Communauté ou cette Région.

§ 4. Le montant de la différence visé au § 2, alinéa 2 doit être versé par le Fonds des pensions de survie à la Communauté ou la Région concernée au plus tard le soixantième jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Si ce montant n'est pas parvenu à la Communauté ou à la Région à la date définie à l'alinéa 1^{er}, celle-ci peut mettre l'Etat fédéral en demeure d'effectuer le versement de la somme due. Si le montant dû n'est pas parvenu à la Communauté ou à la Région le septième jour qui suit celui de la mise en demeure, la Communauté ou la Région peut contracter un emprunt dans les conditions prévues par l'article 54, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Art. 11

§ 1^{er}. La section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances est chargé d'émettre un avis sur :

voet, lopen gedurende de periode gelegen tussen de dag waarop het voorlopige bedrag uiterlijk bij het voormelde Fonds had moeten toekomen en de dag waarop het verschil bij dit Fonds is toegekomen.

Indien het voorlopige bedrag van de voor een bepaald jaar door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage groter is dan het definitieve bedrag van de responsabiliseringsbijdrage zoals dit vastgesteld wordt overeenkomstig § 1, moet het Fonds voor overlevingspensioenen aan de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest het bedrag van het verschil storten, vermeerderd met de interesten die op dit bedrag verschuldigd zijn. Deze interesten waarvan het percentage op elk ogenblik gelijk is aan de wettelijke rentevoet, lopen gedurende de periode gelegen tussen de dag waarop het voorlopige bedrag bij het voormelde Fonds is toegekomen en de dag waarop het verschil bij de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest is toegekomen.

§ 3. Het door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde bedrag van het in § 2, eerste lid, bepaalde verschil moet bij het Fonds voor overlevingspensioenen toekomen uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in § 1, eerste lid, bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Indien dit bedrag niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen op de in het eerste lid vastgestelde datum, kan de Minister van Financiën de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest in gebreke stellen voor de storting van het verschuldigde bedrag. Indien het verschuldigde bedrag de zevende dag volgend op die van de ingebrekestelling niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen, kan de Minister van Financiën, in naam en ten laste van deze Gemeenschap of van dit Gewest, een lening aangaan bij de kredietinstelling die de kassiersfunctie uitoefent bij deze Gemeenschap of dit Gewest.

Indien de kassier weigert de in het tweede lid bedoelde lening aan te gaan, zijn de inningsprocedures en de sancties die inzake sociale-zekerheidsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen vastgesteld zijn, toepasselijk op het door deze Gemeenschap of dit Gewest verschuldigde bedrag vanaf de zevende dag die volgt op de in dat lid bepaalde ingebrekestelling.

§ 4. Het bedrag van het in § 2, tweede lid, bepaalde verschil moet door het Fonds voor overlevingspensioenen aan de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest gestort worden uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in § 1, eerste lid, bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Indien dit bedrag niet bij de Gemeenschap of het Gewest is toegekomen op de in het eerste lid vastgestelde datum, kan deze Gemeenschap of dit Gewest de federale Staat in gebreke stellen voor de storting van het verschuldigde bedrag. Indien het verschuldigde bedrag de zevende dag volgend op die van de ingebrekestelling niet bij de Gemeenschap of het Gewest is toegekomen, kan de Gemeenschap of het Gewest een lening aangaan onder de voorwaarden bepaald in artikel 54, § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Art. 11

§ 1. De afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën is belast met het uitbrengen van een advies betreffende :

— les éléments qui ont été pris en compte pour la fixation du taux de cotisation prévu à l'article 3 et des coefficients prévus à l'article 6, § 2;

— les nouveaux coefficients de tirage applicables à partir du 1^{er} janvier 1997 en vertu de l'article 7, § 2, alinéa 2 et les modifications apportées aux coefficients de tirage conformément à l'article 7, § 3;

— les montants provisoires et définitifs de la contribution de responsabilisation réelle prévus aux articles 9 et 10, § 1^{er}.

Chaque avis est adressé au Gouvernement de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

§ 2. Si la concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions prévue aux articles 3, 6, § 2, 7, § 2, alinéa 2 et § 3, 9 et 10, § 1^{er} n'aboutit pas à un accord, les arrêtés royaux pris en exécution de ces dispositions précitées doivent être en conformité avec l'avis émis par la section visée au § 1^{er}.

Art. 12

Lorsqu'une pension à charge du Trésor public, prise en considération pour la détermination de la masse des pensions de retraite visée à l'article 3, § 1^{er}, a été calculée compte tenu des dispositions de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, le produit des quotes-parts de ces pensions qui sont dues à l'Etat en vertu des articles 13 et 14 de la même loi et qui seront versées à celui-ci à partir du 1^{er} janvier 1994, est affecté au Fonds des pensions de survie.

Art. 13

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1994.

— de elementen die in aanmerking genomen werden voor de vaststelling van de in artikel 3 bedoelde bijdragevoet en van de in artikel 6, § 2 bedoelde coëfficiënten;

— de nieuwe trekkingscoëfficiënten die vanaf 1 januari 1997 toepasselijk zijn krachtens artikel 7, § 2, tweede lid en de overeenkomstig artikel 7, § 3 aangebrachte wijzigingen aan de trekkingscoëfficiënten;

— de in de artikelen 9 en 10, § 1 bedoelde voorlopige en definitieve bedragen van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage.

Ieder advies wordt meegedeeld aan de Regering van elk van de in artikel 1 bedoelde machten.

§ 2. Als het overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, bepaald in de artikelen 3, 6, § 2, 7, § 2, tweede lid, en § 3, 9 en 10, § 1 niet uitmondt in een consensus, moeten de koninklijke besluiten die ter uitvoering van voormelde bepalingen getroffen worden, in overeenstemming zijn met het door de in § 1 bedoelde afdeling uitgebrachte advies.

Art. 12

Wanneer een pensioen ten laste van de Openbare Schatkist dat in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de in artikel 3, § 1 bedoelde massa van de rustpensioenen berekend werd rekening houdend met de bepalingen van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector, is de opbrengst van de aandelen van deze pensioenen die aan de Staat verschuldigd zijn krachtens de artikelen 13 en 14 van dezelfde wet en die aan hem zullen gestort worden vanaf 1 januari 1994, bestemd voor het Fonds voor overlevingspensioenen.

Art. 13

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1994.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 28 septembre 1993, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « spéciale instaurant une contribution de responsabilisation à charge de certains employeurs du secteur public », a donné le 8 novembre 1993 l'avis suivant :

OBSERVATIONS GENERALES

I. L'avant-projet de loi instaure une contribution de responsabilisation à charge, notamment, des communautés et des régions dont le produit sera versé au Fonds des pensions de survie.

La contribution est due en cas de dépassement du « droit de tirage » attribué par l'avant-projet de loi à la communauté ou à la région considérée, droit de tirage qui évoluera selon les variations des coefficients prévus par le projet de loi.

II. Le principe fondamental du fédéralisme financier selon lequel les dépenses dérivent normalement des compétences, sous la réserve des exceptions éventuelles prévues par la Constitution ou la loi spéciale, que le Conseil d'Etat, chambres réunies, a exposé dans ses avis du 4 novembre 1982, du 14 décembre 1983 et du 25 janvier 1984 ⁽¹⁾, qu'il a rappelé dans son avis du 13 octobre 1992 ⁽²⁾ et que l'article 6, § 1^{er}, VIII, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles exprime dans un cas particulier, explique qu'à ce jour, les pensions visées à l'article 87, § 3, de la même loi, sont à la charge de l'Etat; il s'agit là d'un effet de sa compétence normative en la matière.

Certes, il est vrai que la charge budgétaire incombant à l'Etat à ce titre est appelée à évoluer selon des variables qui échappent à sa maîtrise : les politiques de recrutement et de rémunération des fonctionnaires communautaires ou régionaux sont déterminées, en partie, par les communautés et les régions; c'est pourquoi il peut paraître nécessaire de « responsabiliser » ces entités politiques, du point de vue des conséquences qu'ont leurs décisions, sur les dépenses exposées par l'Etat en matière de pensions.

Cette éventualité avait, du reste, été entrevue par certains membres de la Commission de révision de la Constitution, des réformes institutionnelles et du règlement des conflits de la Chambre des représentants, lors de l'examen du projet devenu la loi du 8 août 1988 de réformes institutionnelles.

Le rapport fait au nom de la commission observait en effet ce qui suit ⁽³⁾ :

« Un membre fait remarquer qu'en vertu de l'article 87, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980, les régions et les

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 28 september 1993 door de Minister van Pensioenen verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van bijzondere wet « tot instelling van een responsabiliseringsbijdrage ten laste van sommige werkgevers van de openbare sector », heeft op 8 november 1993 het volgende advies gegeven :

ALGEMENE OPMERKINGEN

I. Het voorontwerp van wet voert ten laste van, onder meer de Gemeenschappen en de Gewesten, een responsabiliseringsbijdrage in waarvan de opbrengst wordt gestort aan het Fonds voor overlevingspensioenen.

De bijdrage is verschuldigd als het « trekkingsrecht », dat door het voorontwerp van wet wordt toegekend aan de beoogde Gemeenschap of het beoogde Gewest, wordt overschreden, welk trekkingsrecht zich zal ontwikkelen volgens de schommelingen van de in het wetsontwerp bepaalde coëfficiënten.

II. Het grondbeginsel van het federalisme op financieel gebied, volgens hetwelk de uitgaven normalerwijs uit de bevoegdheden voortvloeien, onder voorbehoud van eventuele uitzonderingen bepaald bij de Grondwet of de bijzondere wet, dat de Raad van State, verenigde kamers, heeft uiteengezet in zijn adviezen van 4 november 1982, 14 december 1983 en 25 januari 1984 ⁽¹⁾, waaraan de Raad heeft herinnerd in zijn advies van 13 oktober 1992 ⁽²⁾ en waarin artikel 6, § 1, VIII, 3^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen in een bepaald geval voorziet, verklaart waarom de in artikel 87, § 3, van dezelfde wet bedoelde pensioenen tot op heden ten laste komen van de Staat; het betreft hier een gevolg van zijn desbetreffende normatieve bevoegdheid.

De begrotingslast die in dat opzicht op de Staat rust, behoort zich weliswaar te ontwikkelen volgens variabelen waar de Staat geen controle over heeft : het wervings- en bezoldigingsbeleid van de ambtenaren van de Gemeenschappen en de Gewesten wordt gedeeltelijk bepaald door de Gemeenschappen en de Gewesten; daarom kan het noodzakelijk lijken die politieke entiteiten te « responsabiliseren » uit een oogpunt van de gevolgen die hun beslissingen hebben op de door de Staat inzake pensioenen gedane uitgaven.

Bepaalde leden van de Commissie tot herziening van de Grondwet, voor de institutionele hervormingen en voor de regeling van conflicten van de Kamer van Volksvertegenwoordigers hadden overigens een vermoeden gekregen van die mogelijkheid bij het onderzoek van het ontwerp dat de wet van 8 augustus 1988 tot hervorming der instelling is geworden.

In het verslag dat namens de commissie is uitgebracht, werd immers op het volgende gewezen ⁽³⁾ :

« Een lid merkt op dat, krachtens artikel 87, § 3 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, de Gewesten en Ge-

⁽¹⁾ Doc. Chambre 834 (1983-1984), n° 1, pp. 27-29 et 42-46; *ibidem*, 834 (1983-1984), n° 10 (Die Ausgaben folgen den Aufgaben).

⁽²⁾ Doc. Senat, 526-1 (1992-1993), pp. 158-159.

⁽³⁾ Pasin., 1988, pp. 809-810.

⁽¹⁾ Gedr. St., Kamer, 834 (1983-1984), n° 1, blz. 27-29 en 42-46; *ibidem*, 834 (1983-1984), n° 10 (Die Ausgaben folgen den Aufgaben).

⁽²⁾ Gedr. St., Senaat, 526-1 (1992-1993), blz. 158-159.

⁽³⁾ Gedr. St., Kamer, Buitengewone zitting, 1988, n° 516/6, blz. 169-170.

communautés fixent dorénavant les règles relatives au statut administratif et pécuniaire du personnel des services décentralisés, à l'exception des règles en matière de pensions, qui demeurent nationales, conformément à l'article 114 de la Constitution et aux dispositions en matière de sécurité sociale.

A cet égard, il est néanmoins nécessaire de distinguer le système de pensions propre aux fonctionnaires de l'Etat et celui du secteur privé dans lequel le fonds de pension de survie est alimenté non seulement par les cotisations des employés mais aussi par la contribution des employeurs, contribution qui implique la modération salariale et un règlement de pensions qui se traduit sous forme d'un mécanisme de solidarité nationale.

La double intention du gouvernement de maintenir la réglementation en matière de gestion au niveau national tout en transférant aux régions et communautés la compétence relative au statut pécuniaire de leur personnel, peut conduire à des inégalités en matière d'allocations de pensions compte tenu d'une possible discordance entre communautés et régions pour le calcul des traitements.

(...)

Un autre intervenant se demande comment seront organisés le paiement et l'uniformisation des pensions compte tenu des différences possibles au niveau de la fixation du statut administratif et pécuniaire du personnel ».

Toutefois, aucun amendement ne fut apporté à la loi en discussion.

Aujourd'hui, c'est au législateur statuant à la majorité spéciale qu'il appartient de déroger au système de répartition des charges dérivant normalement des attributions de compétence, à défaut de l'avoir fait expressément lors de l'adoption de la loi du 8 août 1988 ou de celle du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions. En effet, en vertu des articles 59*bis*, 107*quater* et 115 de la Constitution, le législateur ordinaire serait sans pouvoir pour parfaire les dispositions arrêtées à cette époque, par l'instauration d'un régime de dotations virtuelles. Seul le régime juridique de la cotisation de responsabilisation à la charge de la Communauté germanophone pourrait être déterminé par le législateur ordinaire, conformément à l'article 59*ter* de la Constitution. Pour le surplus, l'intangibilité du système de financement des communautés et des régions ne peut être indirectement remise en cause par un transfert des charges financières de l'Etat, aux diverses entités composantes, que par le législateur spécial, comme le gouvernement se propose de le faire par le projet présentement examiné, sous le bénéfice des trois observations suivantes.

III. a) Le projet de loi spéciale inclut dans son champ d'application les fonctionnaires de la Communauté germanophone. La raison en est, selon le fonctionnaire délégué, que « le système repris dans le projet crée des interférences entre les différents pouvoirs participant au « pool », ce qui a pour effet qu'il est impossible de régler le cas de la Communauté germanophone dans un projet indépendant. Dès lors, même si une loi ordinaire est suffisante pour instaurer une contribution de responsabilisation à charge de la Communauté germanophone, dissocier les textes relatifs à cette communauté du projet global serait impensable ».

meenschappen voortaan de wettelijke en statutaire regels vaststellen die van toepassing zijn op het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de gedecentraliseerde diensten, met uitzondering van de pensioenaangelegenheden die, overeenkomstig artikel 114 van de Grondwet en de bepalingen op het gebied van de maatschappelijke zekerheid, nationaal blijven.

In dat verband moet echter een onderscheid worden gemaakt tussen de pensioenregeling van de rijksambtenaren en die van de privé-sector. Daar wordt het overlevingspensioenfonds immers niet alleen met de bijdragen van de bedienden, doch ook met die van de werkgevers gestijfd, waarbij laatstgenoemde bijdrage naast de loonmatiging een pensioenregeling impliceert in de vorm van een mechanisme dat een beroep doet op de nationale solidariteit.

De Regering heeft de dubbele bedoeling de reglementering inzake pensioenen nationaal te houden en de bevoegdheid aangaande het geldelijk statuut van hun personeel aan de Gewesten en de Gemeenschappen over te dragen. Dat kan inzake pensioenen leiden tot ongelijkheid aangezien de berekening van de wedden tussen Gemeenschappen en Gewesten kan verschillen.

(...)

Een andere spreker vraagt zich af hoe de betaling en de uniformisering van de pensioenen zullen worden georganiseerd, rekening houdend met de mogelijke verschillen inzake de vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel ».

Geen enkel amendement op de wet die men aan het bespreken was werd evenwel ingediend.

Thans staat het aan de wetgever, die beslist met een bijzondere meerderheid, afwijkingen toe te staan van de regeling inzake de verdeling van de lasten die normalerwijs uit de toegewezen bevoegdheden ontstaan, aangezien dit niet uitdrukkelijk geschied is bij de goedkeuring van de wet van 8 augustus 1988 of bij die van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten. De gewone wetgever zou namelijk krachtens de artikelen 59*bis*, 107*quater* en 115 van de Grondwet niet bevoegd zijn om de indertijd vastgestelde bepalingen te vervolgen door het invoeren van een stelsel van virtuele dotaties. Alleen de rechtsregels omtrent de responsabiliseringsbijdrage ten laste van de Duitstalige Gemeenschap zouden, overeenkomstig artikel 59*ter* van de Grondwet, door de gewone wetgever kunnen worden vastgesteld. Voor het overige kan de onaantastbare regeling betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten alleen door de bijzondere wetgever onrechtstreeks op de helling worden gezet via het overdragen van de financiële lasten van de Staat aan de verschillende deelentiteiten, zoals de Regering van zins is te doen door middel van het hier onderzochte ontwerp. Hierbij moeten drie opmerkingen worden gemaakt.

III. a) Het ontwerp van bijzondere wet neemt in zijn werkingssfeer de ambtenaren van de Duitstalige Gemeenschap op, volgens de gemachtigde ambtenaar om de volgende reden : « le système repris dans le projet crée des interférences entre les différents pouvoirs participant au « pool », ce qui a pour effet qu'il est impossible de régler le cas de la Communauté germanophone dans un projet indépendant. Dès lors, même si une loi ordinaire est suffisante pour instaurer une contribution de responsabilisation à charge de la Communauté germanophone, dissocier les textes relatifs à cette communauté du projet global serait impensable ».

Compte tenu de ces explications, l'extension du champ d'application de la loi spéciale en projet aux fonctionnaires de la Communauté germanophone est juridiquement admissible.

b) En revanche, les procédures de recouvrement de même que les sanctions auxquelles il est fait référence dans l'article 9, § 3, dernier alinéa, et dans l'article 10, § 3, dernier alinéa, sont celles qui sont prévues dans l'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 portant des mesures en vue d'améliorer la perception des cotisations de sécurité sociale et de solidarité dues par des personnes morales de droit public, selon les explications fournies par le fonctionnaire délégué.

Si le législateur spécial opte pour une telle procédure de recouvrement, la référence à l'arrêté royal n° 286 devra normalement être figée, en ce sens que les modifications de l'arrêté royal précité qui interviendraient après le vote de la loi spéciale en projet, ne pourraient être appliquées aux entités composantes, puisqu'elles ne seraient pas l'œuvre du législateur spécial, et bien qu'elles constitueraient sans doute une amélioration de la procédure en vigueur.

Il appartiendra en conséquence au législateur spécial d'apprécier s'il n'est pas préférable de prévoir un régime de recouvrement autonome, à définir dans des dispositions qui seraient insérées dans le projet de loi présentement examiné.

c) Enfin, comme les éléments visés à l'article 11, § 1^{er}, premier et deuxième tirets, devront, le cas échéant, être revus et qu'en vertu de l'article 11, § 2, du projet, en cas de désaccord entre les différents pouvoirs publics sur une éventuelle modification par le Roi, l'avis de la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des finances, visée à l'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989, — qui est composé notamment de représentants des communautés et régions — devra être impérativement suivi, l'habilitation donnée au Roi reste dans les limites juridiquement admissibles ⁽¹⁾.

IV. L'exposé des motifs serait utilement complété par des tableaux chiffrés révélant les prévisions des auteurs du projet, quant aux effets de l'application du régime de responsabilisation « *rebus sic stantibus* ».

OBSERVATIONS FINALES

1. Ni le verbe « responsabiliser », ni le substantif « responsabilisation » ne figurent dans le lexique de la langue française.

Si on peut comprendre l'usage de ce néologisme dans un langage courant, et que le Gouvernement ait cru judicieux de s'en servir pour indiquer l'objectif du projet, il est incorrect de le faire figurer dans l'intitulé et le texte même du projet.

Il y a lieu de l'y omettre et de le remplacer par un synonyme adéquat.

2. Le projet de loi spéciale doit être précédé d'un arrêté de présentation.

Gelet op die uitleg is de uitbreiding van de werkingssfeer van de ontworpen bijzondere wet tot de ambtenaren van de Duitstalige Gemeenschap juridisch aanvaardbaar.

b) Daarentegen zijn, volgens de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte uitleg, de inningsprocedures alsmede de sancties waarnaar wordt verwezen in artikel 9, § 3, laatste lid, en in artikel 10, § 3, laatste lid, die waarin wordt voorzien in het koninklijk besluit n° 286 van 31 maart 1984 houdende maatregelen om een betere inning te verzekeren van de sociale zekerheidsbijdragen en de solidariteitsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen.

Indien de bijzondere wetgever opteert voor zulk een inningsprocedure, zal de verwijzing naar het koninklijk besluit n° 286 normalerwijs onveranderd moeten blijven, in die zin dat de wijzigingen van het voormelde koninklijk besluit die zouden worden aangebracht na de aanneming van de ontworpen bijzondere wet, geen toepassing zouden kunnen vinden op de deelentiteiten, aangezien die wijzigingen niet zouden uitgaan van de bijzondere wetgever, ook al zouden zij misschien een verbetering vormen van de vigerende procedure.

Bijgevolg zal de bijzondere wetgever moeten oordelen of het niet verkieslijk is te voorzien in een autonome inningsregeling die moet worden vastgelegd in bepalingen die zouden worden ingevoegd in het onderhavige wetsontwerp.

c) Ten slotte, aangezien de in artikel 11, § 1, eerste lid, eerste en tweede streepje, bedoelde « elementen » in voorkomend geval zullen moeten worden herzien en aangezien, indien de verschillende overheden het oneens zijn over de eventuele wijziging door de Koning, het advies van de « afdeling Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën, bedoeld in artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989, — die onder meer is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Gemeenschappen en de Gewesten — krachtens artikel 11, § 2, van het ontwerp bindend is, blijft de aan de Koning opgedragen bevoegdheid binnen juridisch aanvaardbare grenzen ⁽¹⁾.

IV. Het zou nuttig zijn de memorie van toelichting aan te vullen met cijfertabellen waaruit de vooruitzichten van de stellers van het ontwerp blijken in verband met de gevolgen van de toepassing van het responsabiliseringsstelsel « *rebus sic stantibus* ».

SLOTOPMERKINGEN

1. Noch het werkwoord « responsabiliseren », noch het substantief « responsabilisering » behoren tot de woordenschat van de Nederlandse taal.

Men kan weliswaar begrijpen dat dit neologisme gebruikt wordt in de omgangstaal en de Regering het zinnig heeft geacht het te bezigen om het doel van het ontwerp aan te geven, maar het is onjuist het op te nemen in het opschrift en in de tekst zelf van het ontwerp.

Het neologisme dient aldaar te worden weggewerkt en te worden vervangen door een geschikt synoniem.

2. Het ontwerp van bijzondere wet moet worden voorafgegaan door een indieningsbesluit.

⁽¹⁾ En ce sens, voyez l'avis du Conseil d'Etat du 13 octobre 1992, déjà cité.

⁽¹⁾ Zie in die zin het reeds vermelde advies van de Raad van State van 13 oktober 1992.

3. Le texte néerlandais de certains articles est susceptible d'amélioration. A titre d'exemple, quelques observations et propositions de texte sont faites à la fin du présent avis.

3. De Nederlandse tekst van een aantal artikelen is voor verbetering vatbaar. Bij wijze van voorbeeld worden hieromtrent de volgende voorstellen gedaan.

In geheel het ontwerp dient het woord « machten » te worden vervangen door het woord « overheden ».

Er zij bovendien gewezen op het dikwijls verkeerde gebruik van het voornaamwoord « deze » in het ontwerp, wanneer dat voornaamwoord een andere bepaling inleidt.

In artikel 2, § 2, derde lid, zou het beter zijn te schrijven « ... de weddemassa in aanmerking genomen waarop de in artikel 60 van de wet van 15 mei 1984 houdende ... bedoelde afhouding van toepassing is ».

Art. 7

In paragraaf 2, derde lid, vervange men de woorden « die bekleed zijn met een benoeming in vast verband » door de woorden « die in vast verband zijn benoemd ».

In paragraaf 3, eerste lid, vervange men de woorden « het personeel dat het voorwerp uitmaakt van de overdracht » door de woorden « het personeel dat wordt overgedragen ».

Art. 8

In de paragrafen 1 en 3 vervange men het woord « bekomen » door het woord « verkrijgen ».

Art. 9

In paragraaf 3, eerste lid, zou het beter zijn te schrijven « uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in ... bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt ». Een soortgelijke opmerking geldt voor geheel het ontwerp.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre*;

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS, *conseillers d'Etat*;

J. DE GAVRE,
P. GOTHOT, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. HENSENNE, référendaire adjoint.

Le Greffier,

J. GIELISSEN

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter*;

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS, *staatsraden*;

J. DE GAVRE,
P. GOTHOT, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer R. HENSENNE, adjunct-referendaris.

De Griffier,

J. GIELISSEN

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Pensions sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Il est instauré à charge de l'Etat, des Communautés et des Régions une contribution de responsabilisation en matière de pension de retraite dont le produit est versé chaque année au Fonds des pensions de survie.

Art. 2

§ 1^{er}. La contribution de responsabilisation réelle due par chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} est égale à une partie de sa contribution de responsabilisation théorique.

Le Roi fixe, chaque année, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le pourcentage que la contribution de responsabilisation réelle représente par rapport à la contribution de responsabilisation théorique. Toutefois, pour chacune des années 1994 à 1998, ce pourcentage est fixé à 55 %. Pour les années ultérieures et à défaut d'accord à l'issue de la concertation, le pourcentage afférent à une année postérieure à l'année 1998 ne peut excéder celui de l'année 1998, augmenté d'autant de fois 5 % qu'il y a d'années comprises entre 1998 et l'année en cause.

§ 2. La contribution de responsabilisation théorique de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} est, pour une année déterminée, égale à la moyenne des contributions de responsabilisation de base afférentes aux quatre années qui précèdent.

La contribution de responsabilisation de base, propre à chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}, est, pour chaque année, égale à la différence entre d'une part la masse salariale du personnel du pouvoir concerné, multipliée par le taux de cotisation visé à l'article 3 et d'autre part le droit de tirage propre à ce pouvoir tel qu'il découle de l'article 5.

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister en Onze Minister van Pensioenen zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Er wordt ten laste van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten een responsabiliseringsbijdrage inzake rustpensioenen ingevoerd, waarvan de opbrengst ieder jaar aan het Fonds voor overlevingspensioenen wordt gestort.

Art. 2

§ 1. De door elk van de in artikel 1 bedoelde overheden verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage is gelijk aan een deel van haar theoretische responsabiliseringsbijdrage.

De Koning bepaalt ieder jaar, bij een in Minister-raad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, het percentage dat de werkelijke responsabiliseringsbijdrage vertegenwoordigt tegenover de theoretische responsabiliseringsbijdrage. Voor elk van de jaren 1994 tot en met 1998 wordt dit percentage evenwel vastgesteld op 55 %. Voor de volgende jaren mag, bij gebrek aan consensus na afloop van het overleg, het percentage dat betrekking heeft op een jaar na 1998 niet hoger zijn dan dat van 1998, vermeerderd met zoveel keren 5 % als er jaren begrepen zijn tussen 1998 en het betrokken jaar.

§ 2. De theoretische responsabiliseringsbijdrage van elk van de in artikel 1 bedoelde overheden is, voor een bepaald jaar, gelijk aan het gemiddelde van de op de vier eraan voorafgaande jaren betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdragen.

De basisresponsabiliseringsbijdrage eigen aan elk van de in artikel 1 bedoelde overheden is, voor elk jaar, gelijk aan het verschil tussen enerzijds de weddemassa van het personeel van de betrokken overheid vermenigvuldigd met de in artikel 3 bedoelde bijdragevoet en anderzijds het trekkingsrecht eigen aan deze overheid zoals dit voortvloeit uit artikel 5.

Pour l'application de la présente loi, seule la masse salariale soumise à la retenue visée à l'article 60 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, est prise en compte.

§ 3. Pour la détermination de la contribution de responsabilisation théorique des années 1995, 1996 et 1997, la contribution de responsabilisation de base afférente à la première année de la période quadriennale est remplacée respectivement par la moyenne des contributions de responsabilisation de base afférentes aux années 1990 et 1991, 1990 à 1992 et 1990 à 1993.

§ 4. Pour la détermination des contributions de responsabilisation de base afférentes aux années 1990 à 1996 et qui seront utilisées pour la fixation des contributions de responsabilisation dues par les Communautés pour les années 1994 à 1996, la masse salariale visée au § 2, alinéa 2 ne comprend ni celle du personnel de l'enseignement de promotion sociale, ni, pour ce qui concerne la Communauté germanophone, celle du personnel autre que celui de l'enseignement.

Art. 3

§ 1^{er}. Le Roi fixe chaque année et pour chacune des années de chaque période quadriennale, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le taux de cotisation prévu à l'article 2, § 2, alinéa 2, qui est utilisé pour la détermination de la contribution de responsabilisation de base.

Pour chacune des trois premières années de chaque période quadriennale, ce taux est égal au rapport entre d'une part la masse réelle des pensions de retraite à charge du Trésor public, après déduction du solde disponible au Fonds des pensions de survie réellement utilisé, et d'autre part la masse salariale réelle de l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}, liquidées au cours de chacune de ces années.

Pour la dernière année de chaque période quadriennale, ce taux est égal au rapport entre d'une part la masse estimée pour cette année des pensions de retraite à charge du Trésor public, après déduction du solde disponible prévisible au Fonds des pensions de survie pour cette même année, et d'autre part la masse salariale estimée pour cette année de l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Pour la fixation de la masse des pensions visée au présent article, il n'est tenu compte ni des pensions de retraite accordées aux agents de LA POSTE et de la Régie des Transports maritimes, ni de celles octroyées aux cadres d'Afrique et aux ministres des cultes.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 2, le taux de cotisation est, pour l'année 1990, égal au rapport

Voor de toepassing van deze wet wordt uitsluitend de weddemassa in aanmerking genomen waarop de in artikel 60 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen bedoelde afhouding van toepassing is.

§ 3. Voor de vaststelling van de theoretische responsabiliseringsbijdrage van de jaren 1995, 1996 en 1997, wordt de op het eerste jaar van de vierjarige periode betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdrage respectievelijk vervangen door het gemiddelde van de op de jaren 1990 en 1991, 1990 tot 1992, en 1990 tot 1993 betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdragen.

§ 4. Voor de vaststelling van de op de jaren 1990 tot 1996 betrekking hebbende basisresponsabiliseringsbijdragen die gebruikt zullen worden voor het bepalen van de voor de jaren 1994 tot 1996 door de Gemeenschappen verschuldigde responsabiliseringsbijdragen omvat de in § 2, tweede lid bedoelde weddemassa noch deze van het personeel van het onderwijs voor sociale promotie, noch, wat de Duitstalige Gemeenschap betreft, deze van het andere personeel dan dat van het onderwijs.

Art. 3

§ 1. De Koning bepaalt ieder jaar en voor elk jaar van elke vierjarige periode, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, de in artikel 2, § 2, tweede lid bedoelde bijdragevoet die gebruikt wordt voor de vaststelling van de basisresponsabiliseringsbijdrage.

Voor elk van de eerste drie jaren van elke vierjarige periode is deze bijdragevoet gelijk aan de verhouding tussen enerzijds de werkelijke massa van de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist, na aftrek van het werkelijk aangewende bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo, en anderzijds de werkelijke weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde overheden uitgekeerd in de loop van elk van deze jaren.

Voor het laatste jaar van elke vierjarige periode is deze bijdragevoet gelijk aan de verhouding tussen enerzijds de voor dat jaar geraamde massa van de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist, na aftrek van het voor datzelfde jaar bij het Fonds voor overlevingspensioenen voorzienbare beschikbare saldo, en anderzijds de voor dat jaar geraamde weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde overheden.

Voor de vaststelling van de in dit artikel bedoelde pensioenmassa wordt noch rekening gehouden met de rustpensioenen toegekend aan de personeelsleden van DE POST en van de Regie voor Maritiem Transport, noch met deze toegekend aan de kaders in Afrika en aan de bedienaars van de eredienssten.

§ 2. In afwijking van § 1, tweede lid is voor het jaar 1990 de bijdragevoet gelijk aan de verhouding

entre d'une part la masse théorique réelle des pensions telle qu'elle est fixée à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2 et d'autre part la masse salariale réelle, liquidée au cours de cette année, pour l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Art. 4

Pour la fixation de la masse salariale visée aux articles 2 et 3 ou de la masse des pensions visée à l'article 3, il est tenu compte de l'ensemble des traitements ou pensions payés au cours de l'année civile en cause.

Art. 5

Le droit de tirage annuel propre à chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} est égal à la masse théorique réelle des pensions d'une année déterminée, telle qu'elle est définie à l'article 6, multipliée par le coefficient de tirage du pouvoir concerné, tel qu'il est fixé par l'article 7, § 1^{er}.

Art. 6

§ 1^{er}. La masse théorique réelle des pensions d'une année déterminée est égale à la masse théorique fictive des pensions de cette même année, diminuée du solde disponible au Fonds des pensions de survie réellement utilisé au cours de cette même année.

Pour l'année 1990, la masse théorique réelle des pensions est fixée à 84 129 200 000 francs tandis que la masse théorique fictive des pensions est fixée à 91 429 200 000 francs.

§ 2. Pour déterminer la masse théorique fictive des pensions d'une année déterminée, la masse théorique fictive de l'année précédente est multipliée par des coefficients qui traduisent respectivement :

1° les effets de la liaison des pensions de retraite à charge du Trésor public à l'indice des prix à la consommation;

2° l'évolution du nombre des bénéficiaires d'une pension de retraite prise en compte pour déterminer la masse des pensions visée à l'article 3;

3° les augmentations générales de rémunération attribuées dans le cadre d'un accord intersectoriel de programmation sociale conclu au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics pour autant que ces augmentations entraînent la péréquation des pensions en cours et uniquement à compter de la date à partir de laquelle ces augmentations sont effectivement accordées à l'ensemble des fonctionnaires visés par cet accord;

tussen enerzijds de werkelijke theoretische pensioenmassa zoals bepaald bij artikel 6, § 1, tweede lid en anderzijds de in de loop van dat jaar uitgekeerde werkelijke weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde overheden.

Art. 4

Voor de vaststelling van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde weddemassa of van de in artikel 3 bedoelde pensioenmassa wordt rekening gehouden met het geheel van de in de loop van het betrokken kalenderjaar betaalde wedden of pensioenen.

Art. 5

Het jaarlijks trekkingsrecht eigen aan elk van de in artikel 1 bedoelde overheden is gelijk aan de werkelijke theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar, zoals bepaald in artikel 6, vermenigvuldigd met de trekkingscoëfficiënt van de betrokken overheid, zoals vastgesteld in artikel 7, § 1.

Art. 6

§ 1. De werkelijke theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar is gelijk aan de fictieve theoretische pensioenmassa van datzelfde jaar, vermindert met het in de loop van datzelfde jaar werkelijk aangewende bij het Fonds voor overlevingspensioenen beschikbare saldo.

Voor het jaar 1990 wordt de werkelijke theoretische pensioenmassa vastgesteld op 84 129 200 000 frank, terwijl de fictieve theoretische pensioenmassa vastgesteld wordt op 91 429 200 000 frank.

§ 2. Voor de vaststelling van de fictieve theoretische pensioenmassa van een bepaald jaar wordt de fictieve theoretische massa van het voorgaande jaar vermenigvuldigd met coëfficiënten die respectievelijk de weergave zijn van :

1° de gevolgen van de koppeling van de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist aan het indexcijfer van de consumptieprijzen;

2° de evolutie van het aantal gerechtigden op een rustpensioen dat in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de in artikel 3 bedoelde pensioenmassa;

3° de algemene weddeverhogingen toegekend in het kader van een binnen het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten gesloten intersectoraal akkoord van sociale programmatie, voor zover deze verhogingen een perekwatie van de lopende pensioenen meebrengen en slechts vanaf de datum waarop deze verhogingen effectief toegekend worden aan het geheel van de in dit akkoord bedoelde ambtenaren;

4° les charges supplémentaires ou les économies résultant de nouvelles dispositions légales ou réglementaires en matière de pensions de retraite.

Le Roi fixe, chaque année et pour chacune des années de chaque période quadriennale, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, les coefficients visés par le présent paragraphe. En ce qui concerne la dernière année de chaque période quadriennale, ces coefficients sont, le cas échéant, revus lors de la détermination de la contribution de responsabilisation réelle définitive.

Art. 7

§ 1^{er}. Les coefficients de tirage propres à chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} sont fixés comme suit :

1° Communauté flamande	:	38,272751 %
2° Etat	:	32,177499 %
3° Communauté française	:	27,212867 %
4° Région wallonne	:	1,280402 %
5° Communauté germanophone	:	0,316216 %
6° Région de Bruxelles-Capitale	:	0 %
7° Commission communautaire française	:	0 %

§ 2. Les coefficients de tirage prévus au § 1^{er} seront utilisés pour la détermination de la contribution de responsabilisation due pour les années 1994 à 1996.

Dans le courant de l'année 1996, les coefficients prévus au § 1^{er} seront remplacés par ceux fixés par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions. Ces nouveaux coefficients de tirage seront utilisés pour la détermination de la contribution de responsabilisation due à partir de l'année 1997.

Les nouveaux coefficients de tirage visés à l'alinéa 2 seront établis en prenant en considération les masses salariales de l'année 1989. Toutefois, uniquement en ce qui concerne le personnel de la Région de Bruxelles-Capitale, le personnel de la Communauté germanophone autre que celui de l'enseignement et le personnel de l'enseignement de promotion sociale, la masse salariale de l'année 1989 sera dûment adaptée compte tenu de l'évolution, entre le 31 décembre 1989 et le 1^{er} janvier 1996, du nombre des membres du personnel pourvus d'une nomination à titre définitif. Pour l'application du présent alinéa, il n'est pas tenu compte de la masse salariale du personnel transféré d'un organisme qui assumait lui-même la charge des pensions de retraite de son personnel.

§ 3. Si des modifications dans les attributions des pouvoirs visés à l'article 1^{er} entraînent un transfert de personnel entre ces pouvoirs, le Roi peut, par

4° de bijkomende lasten of de besparingen die voortvloeien uit nieuwe wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen inzake rustpensioenen.

De Koning bepaalt ieder jaar en voor elk jaar van elke vierjarige periode, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, de in deze paragraaf bedoelde coëfficiënten. Wat het laatste jaar van elke vierjarige periode betreft, worden de coëfficiënten, in voorkomend geval, herzien bij de vaststelling van de definitieve werkelijke responsabiliseringsbijdrage.

Art. 7

§ 1. De trekkingscoëfficiënten eigen aan elk van de in artikel 1 bedoelde overheden worden als volgt vastgesteld :

1° Vlaamse Gemeenschap	:	38,272751 %
2° Staat	:	32,177499 %
3° Franse Gemeenschap	:	27,212867 %
4° Waals Gewest	:	1,280402 %
5° Duitstalige Gemeenschap	:	0,316216 %
6° Brussels Hoofdstedelijk Gewest	:	0 %
7° Franse Gemeenschapscommissie	:	0 %

§ 2. De in § 1 bedoelde trekkingscoëfficiënten zullen aangewend worden voor de vaststelling van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde responsabiliseringsbijdrage.

In de loop van het jaar 1996 worden de in § 1 bepaalde coëfficiënten vervangen door die bepaald door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten. Deze nieuwe trekkingscoëfficiënten zullen aangewend worden voor de vaststelling van de vanaf het jaar 1997 verschuldigde responsabiliseringsbijdrage.

De nieuwe in het tweede lid bedoelde trekkingscoëfficiënten zullen worden vastgesteld door rekening te houden met de weddemassa's van het jaar 1989. Wat uitsluitend het personeel van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, het personeel van de Duitstalige Gemeenschap, met uitsluiting van dat van het onderwijs, en het personeel van het onderwijs voor sociale promotie betreft, wordt evenwel de weddemassa van het jaar 1989 naar behoren aangepast rekening houdend met de evolutie, tussen 31 december 1989 en 1 januari 1996, van het aantal personeelsleden die in vast verband zijn benoemd. Voor de toepassing van dit lid wordt geen rekening gehouden met de weddemassa van het personeel dat overgedragen werd door een instelling die zelf de last van de rustpensioenen van haar personeel droeg.

§ 3. Indien wijzigingen in de bevoegdheden van de in artikel 1 bedoelde overheden een personeelsoverdracht tussen deze overheden meebrengen, kan de

arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, modifier les coefficients prévus au § 1^{er} pour les pouvoirs concernés par ce transfert. Les nouveaux coefficients applicables à partir de la date du transfert sont établis en prenant en compte d'une part la masse salariale du personnel qui fait l'objet du transfert et d'autre part les masses salariales respectives des pouvoirs concernés par ce transfert.

Il en est de même, si des modifications dans les attributions de l'un des pouvoirs visés à l'article 1^{er} entraînent un transfert du personnel de ce pouvoir vers d'autres pouvoirs ou organismes que ceux visés par cet article. Dans ce cas, les nouveaux coefficients applicables à partir de la date du transfert sont établis en prenant en compte d'une part la masse salariale du personnel qui fait l'objet du transfert et d'autre part la masse salariale de l'ensemble du personnel des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Si le transfert de personnel n'est pas effectué au 1^{er} janvier d'une année déterminée, la masse théorique réelle des pensions afférente à cette année et qui sera utilisée pour la fixation du droit de tirage propre aux pouvoirs visés par ce transfert de personnel, est répartie compte tenu de la date du transfert et des éléments visés à l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, 3^o et 4^o, qui ont été pris en compte pour la détermination de cette masse théorique.

Pour la fixation des masses salariales visées par le présent paragraphe, il est tenu compte des traitements payés pour le mois qui précède le transfert.

Art. 8

§ 1^{er}. La contribution de responsabilisation réelle due par la Région de Bruxelles-Capitale pour chacune des années 1994 à 1996 est égale au montant obtenu en multipliant sa masse salariale de l'année qui précède celle pour laquelle cette contribution est due, par un pourcentage qui représente le rapport entre d'une part le total des contributions de responsabilisation réelles dues pour l'année en cause, par les pouvoirs visés à l'article 7, § 1^{er}, 1^o, 3^o, 4^o et 5^o, et d'autre part la moyenne des masses salariales de l'ensemble de ces mêmes pouvoirs. Cette moyenne est, chaque année, établie sur la période quadriennale servant de référence pour la détermination de la contribution de responsabilisation réelle due pour l'année en cause. Pour la détermination du rapport précité, les contributions de responsabilisation réelles dues par les Communautés en application du § 2 et la contribution de responsabilisation réelle due par la Communauté germanophone en application du § 3 ainsi que les masses salariales prises en

Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, de in § 1 vastgestelde coëfficiënten wijzigen voor de bij deze overdracht betrokken overheden. De nieuwe, vanaf de datum van de overdracht toepasselijke coëfficiënten worden vastgesteld rekening houdend enerzijds met de weddemassa van het personeel dat wordt overgedragen en anderzijds met de respectieve weddemassa's van de bij deze overdracht betrokken overheden.

Hetzelfde geldt indien wijzigingen in de bevoegdheden van één van de in artikel 1 bedoelde overheden een personeelsoverdracht van deze overheid meebrengen naar andere dan door dat artikel bedoelde overheden of instellingen. In dit geval worden de nieuwe, vanaf de datum van de overdracht toepasselijke coëfficiënten vastgesteld rekening houdend enerzijds met de weddemassa van het personeel dat het voorwerp uitmaakt van de overdracht en anderzijds met de weddemassa van het geheel van het personeel van de in artikel 1 bedoelde overheden.

Indien de personeelsoverdracht niet op 1 januari van een bepaald jaar wordt uitgevoerd, wordt de op dat jaar betrekking hebbende werkelijke theoretische pensioenmassa die gebruikt zal worden voor de vaststelling van het trekkingsrecht eigen aan de door deze personeelsoverdracht geviseerde overheden, verdeeld rekening houdend met de datum van de overdracht en met de in artikel 6, § 2, eerste lid, 1^o, 3^o en 4^o, bedoelde elementen, die in aanmerking genomen werden voor de vaststelling van deze theoretische massa.

Voor de vaststelling van de in deze paragraaf bedoelde weddemassa's wordt rekening gehouden met de wedden die betaald werden voor de aan de overdracht voorafgaande maand.

Art. 8

§ 1. De werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verschuldigd is voor elk van de jaren 1994 tot 1996, is gelijk aan het bedrag dat verkregen wordt door zijn weddemassa van het jaar voorafgaand aan dat waarvoor deze bijdrage verschuldigd is, te vermenigvuldigen met een percentage dat de verhouding vertegenwoordigt tussen enerzijds het geheel van de door de in artikel 7, § 1, 1^o, 3^o, 4^o en 5^o, bedoelde overheden voor het betrokken jaar verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdragen en anderzijds het gemiddelde van de weddemassa's van het geheel van dezelfde overheden. Dit gemiddelde wordt ieder jaar vastgesteld op basis van de vierjarige periode die tot grondslag dient voor de vaststelling van de voor het betrokken jaar verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage. Voor de vaststelling van voormelde verhouding worden de met toepassing van § 2 door de Gemeenschappen verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdragen en de met toepassing van § 3 door

considération pour la détermination de ces contributions, ne sont pas prises en compte.

§ 2. La contribution de responsabilisation réelle due par chacune des Communautés pour chacune des années 1994 à 1996, mais uniquement pour ce qui concerne le personnel de l'enseignement de promotion sociale, est égale au montant obtenu en multipliant la masse salariale de ce même personnel de l'année qui précède celle pour laquelle cette contribution est due, par le pourcentage défini au § 1^{er}.

§ 3. La contribution de responsabilisation réelle due par la Communauté germanophone pour chacune des années 1994 à 1996, mais uniquement pour ce qui concerne le personnel autre que celui de l'enseignement, est égale au montant obtenu en multipliant la masse salariale de ce personnel de l'année qui précède celle pour laquelle cette contribution est due, par le pourcentage défini au § 1^{er}.

Art. 9

§ 1^{er}. Le Roi fixe, chaque année, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle que sera due pour l'année suivante par chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

Pour la détermination de cette contribution de responsabilisation réelle provisoire, il est tenu compte, pour chacune des trois premières années de chaque période quadriennale, des taux de cotisation résultant de l'application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, des masses salariales réelles de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} et des droits de tirage réels propres à chacun de ces pouvoirs tels qu'ils résultent de l'application de l'article 5. Pour la dernière année de chaque période quadriennale, il est tenu compte du taux de cotisation résultant de l'application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 3, de la masse salariale estimée, du solde disponible prévisible au Fonds des pensions de survie et du droit de tirage estimé.

Pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles provisoires dues pour les années 1994 à 1996, les masses salariales réelles ou estimées définies à l'alinéa 2 sont, en ce qui concerne les Communautés, remplacées par les masses salariales réelles ou estimées définies à l'article 2, § 4.

Par dérogation à l'alinéa 2, il est tenu compte, pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles provisoires dues en application de l'article 8 par les différents pouvoirs visés à cet article,

de de Duitstalige Gemeenschap verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage alsook de voor de vaststelling van deze bijdragen in aanmerking genomen weddemassa's, niet in aanmerking genomen.

§ 2. De werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door elk van de Gemeenschappen verschuldigd is voor elk van de jaren 1994 tot 1996, maar enkel wat het personeel van het onderwijs voor sociale promotie betreft, is gelijk aan het bedrag dat bekomen wordt door de weddemassa van ditzelfde personeel voor het jaar voorafgaand aan dat waarvoor deze bijdrage verschuldigd is, te vermenigvuldigen met het in § 1 bepaalde percentage.

§ 3. De werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door de Duitstalige Gemeenschap verschuldigd is voor elk van de jaren 1994 tot 1996, maar enkel wat het andere personeel dan dat van het onderwijs betreft, is gelijk aan het bedrag dat verkregen wordt door de weddemassa van dit personeel voor het jaar voorafgaand aan dat waarvoor deze bijdrage verschuldigd is, te vermenigvuldigen met het in § 1 bepaalde percentage.

Art. 9

§ 1. De Koning bepaalt ieder jaar, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, het voorlopige bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door elk van de in artikel 1 bedoelde overheden voor het volgende jaar zal verschuldigd zijn.

Voor de vaststelling van deze voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdrage wordt voor elk van de eerste drie jaren van elke vierjarige periode rekening gehouden met de uit de toepassing van artikel 3, § 1, tweede lid voortvloeiende bijdragevoeten, met de werkelijke weddemassa's van elk van de in artikel 1 bedoelde overheden en met de werkelijke trekkingsrechten eigen aan elk van deze overheden zoals zij voortvloeien uit de toepassing van artikel 5. Voor het laatste jaar van elke vierjarige periode wordt rekening gehouden met de uit de toepassing van artikel 3, § 1, derde lid voortvloeiende bijdragevoet, de geraamde weddemassa, het voorzienbare beschikbare saldo bij het Fonds voor overlevingspensioenen en het geraamde trekkingsrecht.

Voor de vaststelling van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdragen worden de in het tweede lid bepaalde werkelijke of geraamde weddemassa's vervangen, wat de Gemeenschappen betreft, door de in artikel 2, § 4 bepaalde werkelijke of geraamde weddemassa's.

In afwijking van het tweede lid wordt voor de vaststelling van de door de verschillende in artikel 8 bedoelde overheden met toepassing van dat artikel verschuldigde voorlopige werkelijke responsabilise-

d'estimations tant des masses salariales que du pourcentage définis à ce même article.

§ 2. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle qui sera due pour l'année 1994 par chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

§ 3. Le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due par une Communauté ou une Région doit parvenir au Fonds des pensions de survie au plus tard le soixantième jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er} ou au § 2.

Si ce montant n'est pas parvenu au Fonds précité à la date définie à l'alinéa 1^{er}, le Ministre des Finances peut mettre la Communauté ou la Région concernée en demeure d'effectuer le versement de la somme due. Si le montant dû n'est pas parvenu au Fonds des pensions de survie le septième jour qui suit celui de la mise en demeure, le Ministre des Finances peut, au nom et à charge de cette Communauté ou de cette Région, souscrire un emprunt auprès de l'institution de crédit qui exerce la fonction de caissier de cette Communauté ou de cette Région.

Si le caissier refuse la souscription de l'emprunt visé à l'alinéa 2, les dispositions relatives aux procédures de recouvrement ainsi qu'aux sanctions prévues en matière de cotisations de sécurité sociale dues par des personnes morales de droit public, telles qu'elles sont libellées au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont, à partir du septième jour qui suit la mise en demeure prévue à cet alinéa, applicables au montant dû par cette Communauté ou cette Région.

Art. 10

§ 1^{er}. Au cours de l'année pour laquelle la contribution de responsabilisation réelle provisoire est due, le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions, le montant définitif de la contribution de responsabilisation réelle.

Pour la détermination de cette contribution réelle définitive, il est tenu compte des taux de cotisation réels établis conformément aux dispositions de l'article 3, des masses salariales réelles de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er} et des droits de tirage réels propres à chacun de ces pouvoirs tels qu'ils résultent de l'application de l'article 5.

Pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles définitives dues pour les années 1994 à 1996, les masses salariales réelles définies à

ringsbijdragen rekening gehouden met ramingen zowel van de weddemassa's als van het percentage, bedoeld in dat artikel.

§ 2. De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, het voorlopige bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage die door elk van de in artikel 1 bedoelde machten voor het jaar 1994 zal verschuldigd zijn.

§ 3. Het voorlopige bedrag van de door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage moet bij het Fonds voor overlevingspensioenen toekomen uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in § 1, eerste lid, of § 2 bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Indien het bedrag niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen op de in het eerste lid vastgestelde datum, kan de Minister van Financiën de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest in gebreke stellen voor de storting van het verschuldigde bedrag. Indien het verschuldigde bedrag de zevende dag volgend op die van de ingebrekestelling niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen, kan de Minister van Financiën, in naam en ten laste van deze Gemeenschap of van dit Gewest, een lening aangaan bij de kredietinstelling die de kassiersfunctie uitoefent bij deze Gemeenschap of dit Gewest.

Indien de kassier weigert de in het tweede lid bedoelde lening aan te gaan, zijn de bepalingen, zoals zij luiden op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, betreffende de inningsprocedures en de sancties die inzake sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen vastgesteld zijn, toepasselijk op het door deze Gemeenschap of dit Gewest verschuldigde bedrag vanaf de zevende dag die volgt op de in dat lid bepaalde ingebrekestelling.

Art. 10

§ 1. In de loop van het jaar waarvoor de voorlopige werkelijke responsabiliseringsbijdrage verschuldigd is, bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, het definitieve bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage.

Voor de vaststelling van deze definitieve werkelijke bijdrage wordt rekening gehouden met de overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 vastgestelde werkelijke bijdragevoeten, met de werkelijke weddemassa's van elk van de in artikel 1 bedoelde overheden en met de werkelijke trekkingsrechten eigen aan elk van deze overheden zoals zij voortvloeien uit de toepassing van artikel 5.

Voor de vaststelling van de voor de jaren 1994 tot 1996 verschuldigde definitieve werkelijke responsabiliseringsbijdragen worden de in het tweede lid be-

l'alinéa 2 sont, en ce qui concerne les Communautés, remplacées par les masses salariales réelles définies à l'article 2, § 4.

Par dérogation à l'alinéa 2, il est tenu compte, pour la détermination des contributions de responsabilisation réelles définitives dues en application de l'article 8 par les différents pouvoirs visés à cet article tant des masses salariales réelles que du pourcentage réel définis à ce même article.

§ 2. Si le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due pour une année déterminée par une Communauté ou une Région est moins élevé que le montant définitif de sa contribution de responsabilisation réelle tel qu'il est fixé conformément au § 1^{er}, cette Communauté ou cette Région doit verser au Fonds des pensions de survie le montant de la différence, augmentée des intérêts dus sur ce montant. Ces intérêts, dont le taux est à tout moment égal au taux d'intérêt légal, courent durant la période comprise entre le jour ultime auquel le montant provisoire aurait dû parvenir au Fonds précité et le jour auquel la différence est parvenue à ce Fonds.

Si le montant provisoire de la contribution de responsabilisation réelle due pour une année déterminée par une Communauté ou une Région est plus élevé que le montant définitif de sa contribution de responsabilisation tel qu'il est fixé conformément au § 1^{er}, le Fonds des pensions de survie doit verser à la Communauté ou à la Région concernée le montant de la différence, augmentée des intérêts dus sur ce montant. Ces intérêts, dont le taux est à tout moment égal au taux d'intérêt légal, courent durant la période comprise entre le jour auquel le montant provisoire est parvenu au Fonds précité et le jour auquel la différence est parvenue à la Communauté ou à la Région concernée.

§ 3. Le montant de la différence définie au § 2, alinéa 1^{er}, dû par une Communauté ou une Région doit parvenir au Fonds des pensions de survie au plus tard le soixantième jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Si ce montant n'est pas parvenu au Fonds précité à la date définie à l'alinéa 1^{er}, le Ministre des Finances peut mettre la Communauté ou la Région concernée en demeure d'effectuer le versement de la somme due. Si le montant dû n'est pas parvenu au Fonds des pensions de survie le septième jour qui suit celui de la mise en demeure, le Ministre des Finances peut, au nom et à charge de cette Communauté ou de cette Région, souscrire un emprunt auprès de l'institution de crédit qui exerce la fonction de caissier de cette Communauté ou de cette Région.

paalde werkelijke weddemassa's vervangen, wat de Gemeenschappen betreft, door de in artikel 2, § 4 bepaalde werkelijke weddemassa's.

In afwijking van het tweede lid wordt voor de vaststelling van de door de verschillende in artikel 8 bedoelde overheden met toepassing van dat artikel verschuldigde definitieve werkelijke responsabiliseringsbijdragen rekening gehouden met zowel de werkelijke weddemassa's als het werkelijke percentage, bedoeld in dat artikel.

§ 2. Indien het voorlopige bedrag van de voor een bepaald jaar door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage kleiner is dan het definitieve bedrag van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage zoals dit vastgesteld wordt overeenkomstig § 1, moet deze Gemeenschap of dit Gewest aan het Fonds van overlevingspensioenen het bedrag van het verschil storten, vermeerderd met de interesten die op dit bedrag verschuldigd zijn. Deze interesten waarvan het percentage op elk ogenblik gelijk is aan de wettelijke rentevoet, lopen gedurende de periode gelegen tussen de dag waarop het voorlopige bedrag uiterlijk bij het voormelde Fonds had moeten toekomen en de dag waarop het verschil bij dit Fonds is toegekomen.

Indien het voorlopige bedrag van de voor een bepaald jaar door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde werkelijke responsabiliseringsbijdrage groter is dan het definitieve bedrag van de responsabiliseringsbijdrage zoals dit vastgesteld wordt overeenkomstig § 1, moet het Fonds voor overlevingspensioenen aan de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest het bedrag van het verschil storten, vermeerderd met de interesten die op dit bedrag verschuldigd zijn. Deze interesten waarvan het percentage op elk ogenblik gelijk is aan de wettelijke rentevoet, lopen gedurende de periode gelegen tussen de dag waarop het voorlopige bedrag bij het voormelde Fonds is toegekomen en de dag waarop het verschil bij de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest is toegekomen.

§ 3. Het door een Gemeenschap of een Gewest verschuldigde bedrag van het in § 2, eerste lid, bepaalde verschil moet bij het Fonds voor overlevingspensioenen toekomen uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in § 1, eerste lid, bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Indien dit bedrag niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen op de in het eerste lid vastgestelde datum, kan de Minister van Financiën de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest in gebreke stellen voor de storting van het verschuldigde bedrag. Indien het verschuldigde bedrag de zevende dag volgend op die van de ingebrekestelling niet bij het Fonds voor overlevingspensioenen is toegekomen, kan de Minister van Financiën, in naam en ten laste van deze Gemeenschap of van dit Gewest, een lening aangaan bij de kredietinstelling die de kassiersfunctie uitoefent bij deze Gemeenschap of dit Gewest.

Si le caissier refuse la souscription de l'emprunt visé à l'alinéa 2, les dispositions relatives aux procédures de recouvrement ainsi qu'aux sanctions prévues en matière de cotisations de sécurité sociale dues par des personnes morales de droit public, telles qu'elles sont libellées au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont, à partir du septième jour qui suit la mise en demeure prévue à cet alinéa, applicables au montant dû par cette Communauté ou cette Région.

§ 4. Le montant de la différence visé au § 2, alinéa 2 doit être versé par le Fonds des pensions de survie à la Communauté ou la Région concernée au plus tard le soixantième jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Si ce montant n'est pas parvenu à la Communauté ou à la Région à la date définie à l'alinéa 1^{er}, celle-ci peut mettre l'Etat fédéral en demeure d'effectuer le versement de la somme due. Si le montant dû n'est pas parvenu à la Communauté ou à la Région le septième jour qui suit celui de la mise en demeure, la Communauté ou la Région peut contracter un emprunt dans les conditions prévues par l'article 54, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Art. 11

§ 1^{er}. La section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances est chargé d'émettre un avis sur :

— les éléments qui ont été pris en compte pour la fixation du taux de cotisation prévu à l'article 3 et des coefficients prévus à l'article 6, § 2;

— les nouveaux coefficients de tirage applicables à partir du 1^{er} janvier 1997 en vertu de l'article 7, § 2, alinéa 2 et les modifications apportées aux coefficients de tirage conformément à l'article 7, § 3;

— les montants provisoires et définitifs de la contribution de responsabilisation réelle prévus aux articles 9 et 10, § 1^{er}.

Chaque avis est adressé au Gouvernement de chacun des pouvoirs visés à l'article 1^{er}.

§ 2. Si la concertation avec les Gouvernements des Communautés et des Régions prévue aux articles 3, 6, § 2, 7, § 2, alinéa 2 et § 3, 9 et 10, § 1^{er} n'aboutit pas à un accord, les arrêtés royaux pris en exécution de ces dispositions précitées doivent être en conformité avec l'avis émis par la section visée au § 1^{er}.

Indien de kassier weigert de in het tweede lid bedoelde lening aan te gaan, zijn de bepalingen, zoals zij luiden op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, betreffende de inningsprocedures en de sancties die inzake sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen vastgesteld zijn, toepasselijk op het door deze Gemeenschap of dit Gewest verschuldigde bedrag vanaf de zevende dag die volgt op de in dat lid bepaalde ingebrekestelling.

§ 4. Het bedrag van het in § 2, tweede lid, bepaalde verschil moet door het Fonds voor overlevingspensioenen aan de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest gestort worden uiterlijk de zestigste dag na die waarop het in § 1, eerste lid, bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Indien dit bedrag niet bij de Gemeenschap of het Gewest is toegekomen op de in het eerste lid vastgestelde datum, kan deze Gemeenschap of dit Gewest de federale Staat in gebreke stellen voor de storting van het verschuldigde bedrag. Indien het verschuldigde bedrag de zevende dag volgend op die van de ingebrekestelling niet bij de Gemeenschap of het Gewest is toegekomen, kan de Gemeenschap of het Gewest een lening aangaan onder de voorwaarden bepaald in artikel 54, § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Art. 11

§ 1. De afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën is belast met het uitbrengen van een advies betreffende :

— de elementen die in aanmerking genomen werden voor de vaststelling van de in artikel 3 bedoelde bijdragevoet en van de in artikel 6, § 2 bedoelde coëfficiënten;

— de nieuwe trekkingscoëfficiënten die vanaf 1 januari 1997 toepasselijk zijn krachtens artikel 7, § 2, tweede lid en de overeenkomstig artikel 7, § 3 aangebrachte wijzigingen aan de trekkingscoëfficiënten;

— de in de artikelen 9 en 10, § 1 bedoelde voorlopige en definitieve bedragen van de werkelijke responsabiliseringsbijdrage.

Ieder advies wordt meegedeeld aan de Regering van elk van de in artikel 1 bedoelde machten.

§ 2. Als het overleg met de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, bepaald in de artikelen 3, 6, § 2, 7, § 2, tweede lid, en § 3, 9 en 10, § 1 niet uitmondt in een consensus, moeten de koninklijke besluiten die ter uitvoering van voormelde bepalingen getroffen worden, in overeenstemming zijn met het door de in § 1 bedoelde afdeling uitgebrachte advies.

Art. 12

Lorsqu'une pension à charge du Trésor public, prise en considération pour la détermination de la masse des pensions de retraite visée à l'article 3, § 1^{er}, a été calculée compte tenu des dispositions de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, le produit des quotes-parts de ces pensions qui sont dues à l'Etat en vertu des articles 13 et 14 de la même loi et qui seront versées à celui-ci à partir du 1^{er} janvier 1994, est affecté au Fonds des pensions de survie.

Art. 13

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1994.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 1993.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Pensions,

F. WILLOCKX

Art. 12

Wanneer een pensioen ten laste van de Openbare Schatkist dat in aanmerking genomen wordt voor de vaststelling van de in artikel 3, § 1 bedoelde massa van de rustpensioenen berekend werd rekening houdend met de bepalingen van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector, is de opbrengst van de aandelen van deze pensioenen die aan de Staat verschuldigd zijn krachtens de artikelen 13 en 14 van dezelfde wet en die aan hem zullen gestort worden vanaf 1 januari 1994, bestemd voor het Fonds voor overlevingspensioenen.

Art. 13

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1994.

Gegeven te Brussel, 1 december 1993.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Pensioenen,

F. WILLOCKX